1 Cent

Chicago, Freitag, den 22. Juli 1892. - 5 Uhr:Musgabe.

4. Jahrgang. — No. 172

## Telegraphische Depeschen.

Mulanb.

### Aus Carnegies Reich.

Ueberall Nicht = Unionisten ae-

Mit fehr bescheidenem Erfolg. Strifer fest and guber: nichtlich.

Lugen der Gebr. Pinkerton.

Somefteab, Ba., 22. Juli. Der Berathungsausichuß ber ausständigen Alrbeiter hat eine bedeutungsvolle Gr= flarung ihres Standpunttes an bas Bublitum ausgearbeitet. Es wirb barin namentlich betont, bag bie Ur= beiter und bas Bublitum - Erftere, inbem fie die fabriten and bie Stadt aufgebaut hatten und mit ihrem gangen Schidial baran gefettet feien, und bas allgemeine Bublifum infolge ber öffent= lichen Besteuerungen gu Gunften biefer Fabrifanlagen - gemiffe Mitrechte und tiefgewurgelte Inter= effen an biefem Geschäft hatten, welche von Carnegie und Frid nicht mir nichts bir nichts migachtet werden burf= Gerner wird verfichert, bag bie Arbeiter grundfatliche Gegner aller Gemaltthatigfeiten feien und auf bas Be= fet. Die Gerichte und Die öffentliche Meinung hofften im Rampf gegen De: Spotismus und Mnarchie.

Geftern fuchten wieber einige Berfo: nen, anarchiftifche Flugblätter gu ver= Die Blätter murben aber vernichtet, und bie Betreffenden burch Warnung veranlagt, fich nicht mehr

bamit gu befaffen. Beute herrichte bedeutend mehr Tha: tigfeit innerhalb ber großen Sauptfabrit. Richtgemertichaftsarbeiter merben in Saufen von 10 bis 20 mit Booten und auf anderem Wege hierher gebracht, und Manchen ift es gelungen, fich un: bemertt einzuschleichen. Die große Ungabl Musflügler und Curiofitaten= fucher, welche täglich bier eintreffen, fowie Die Unmejenheit ber Gnowben's fchen Milizen macht bies möglich. Begenwärtig befinden fich etwa 250 Richtgewertichaftsarbeiter in den Fa=

briten, und brei Departements find

augenblidlich im Betrieb. Carnegie und Frid machen bie außer= ften Unftregungen, ben Unionsarbeitern ben Beweis ju liefern, daß bie Fabris ten auch ohne ihren Beiftanb betrieben werben tonnten. Aber es will ihnen nicht recht gelingen, ben Strifern und bem Bublifum ju imponiren. Die ausständigen Arbeiter find gu gut unter: richtet über bie Berhaltniffe innerhalb bes "Fords Frid." Gie miffen, bag 250 "grune" Leute feinesfalls mit Gin= richtungen arbeiten tonnen, an benen por einem Monat 3800 erfahrene Ar= beiter beschäftigt maren, und bag bie menigen Departements, in benen gum Schein gearbeitet wird, nur von Bertführern, Muffebern und einem Salb= bugend Nichtgewertichaftsarbeitern aus ben Carnegie'ichen Fabrifen in Brab: bod perfeben merben. Grid foll ermar: tet haben, bag reichlich zwei Drittel ber alten Ungeftellten bis geftern Abend gur Arbeit gurudtebren murben. Darin bat er fich jämmerlich getäuscht. Tros Miliz und allen anderen Sandlangern ber Carnegies gelingt es ber Stahlar: beitergemerticaft, fait alle ihre Leute in Controlle zu behalten. Die Striter find fo zuversichtlich wie nur je und hof: fen, daß fie biefen Stand ber Dinge fo lange aufrechterhalten fonnen, wie es nöthig fein follte. Die moralifche und financielle Unterftubung, welche ihnen von fo vielen Geiten gutheil mirb, beftartt fie barin. General Gnomben fcheint noch lange bier mit feinen 6000 Mann bleiben und alle Welt tyrannifis ren zu wollen; es herricht barüber bei ben Miligen felber große Ungufrieben-

Bittsburg, 22. Juli. Unter großem Bubrang fand heute por Richter Magee eine Berhandlung über die Frage ftatt. ob bie gefangenen Gewertichaftsführer D'Donnell und Rog gur Burgichaft augelaffen werben follen. Die Reugie. rigen murben enttäuscht, inbem bie (Ses fangenen felber gar nicht vorgeführt wurden. Richter Magee will feine Ent: fcheibung über bie Burgicaftsfrage morgen früh abgeben.

Philabelphia, 22. Juli. 3. Daben Soffmann, Agent für bie Carnegie'ichen Stahlfabriten, hat gestern etwa 30 Stahlarbeiter angeworben und diefelben vergangene Racht nach homestead ge= fanbt. Es geichah bies mit großer Geheimthuerei, und in der betr. Anzeige in ben Morgenblattern bieg es nur, eine Ungahl Stahlarbeiter murben ver: langt, und biefelben follten an einem Beidaftsplat in ber Arch. Str. nach:

St. Louis, 22. Juli. Auch bier fucht ein Bertreter ber Carnegies Ur: beiter maffenhaft fur Somefteab angumer: ben; mit welchem Erfolg, bas ift noch

Bafbington, D. C., 22. Juli. Der Unterausicus bes Juftigausichuffes bes Abgeordnetenhaufes, welcher bie Arbeis termirren von Someftead gu prufen hat, nahm beute hterorts feine Unterfudung wieber auf. herr Devlin, als Bertreter ber Arbeiteritter, unterbreitete eine Angahl Fragen, mit ber Bitte, Die= felben ben beiben gu vernehmenben Bin: tertons aus Chicago vorzulegen. Der Ausschuß behielt fich bie Entscheibung barüber por und hielt eine Gebeimfib= ung ab. Die Bintertons haben bem | von ttarem Better; Gubwinde.

Musfoug eine fchriftliche Ertlarung über ihr Geichäftsinftem und bie Rampfe in Somestead porgelegt.

Dieje Grflarung ift eine recht erbaus liche "Mohrenwäsche." Rachbem conftatirt ift. bag bie Agentur 1850 von bem perftorbenen Allen Binferton in's Leben gerufen murbe und in ben letten 20 Jahren häufig "Privatmachter gur Befchützung bes Gigenthums von Gin= gelpersonen und Corporationen bei Strifes geliefert habe, " wird bie unvergleichlich tuhne Behauptung aufgestellt, ihre Leute murben ftets mit peinlicher Sorgfalt nach genauer Prüfung ihres Charafters und früheren Lebenslaufes (!) ausgemählt, und nicht e in Fall tonne angeführt merben, in meldem "miffent= lich" ein nichtvertrauenswürdiger Menfc engagirt, ober irgend einer ber Binter= ton=Bachter eines Berbrechens über= führt morben fei.

Augerbem habe bie Agentur nur felten ihren Leuten gestattet, Baffen gum 3med ber Beidubung von Leben und Gigenthum gu tragen, wenn bie Leute nicht bagu von ber guftanbigen gefet= lichen Untorität ermächtigt ober als Silfsiheriffs vereioigt worben feien.

Diemals hatten bie Bintertons einen einzigen Schuß zwede ober rud= fichtelos abgefeuert! Unfangs habe fich bie Algentur geweigert, Wachter nach Someftead gu ichiden, wenn biefel: ben nicht als Silfsiberiffs vereidigt würden, ehe fie nach Someftead famen. Ge fei ihnen verfichert morben, bag bie Bachter als Silfsiheriffs betrachtet mürden.

Dann wird bie Luge wieberholt, bie Arbeiter in Somefteab batten querft gefcoffen, und bann erft feien bie Waffen ber Bintertons herausgenommen mor: ben. Da die Baffen vorher in benRiften lagen, fo tonne man nicht fagen, bag bie Bintertons als bewaffnete Macht nach Benniplvanien gefommen feien.

Die Binterton=Agentur wird als ein mahrer Segen für bas Land hinge: ftellt, ba; wenn biefelbe nicht mare, eine Unmaffe bes wichtigften Gigenthums im Lande "auf Gnade und Ungnabe ber Tyrannei geheimer Arbeiterorgani= fationen preisgegeben" fei, und an ben Arbeitervereinen, fomeit biefelben je mit Bintertonianern etwas zu thun gehabt, wird fein gutes Saar gelaffen.

11m 1 Uhr Dachmittags begann bie öffentliche Berhandlung, und Robert Binterton betrat ben Beugenftanb.

Es murbe gestattet, Die oben ermahn= ten Fragen - im Gangen 24 - an ben Beugen gu richten.

#### Bergliden fic gutlid.

Louisville, Ry., 22. Juli. Die Streitigkeiten zwischen ber Louisville & Rafhville-Bahn und ihren Telegraphiften find auf gutlichem Bege beigelegt. Es ift ben Telegraphisten eine allgemeine Lohnerhöhung um \$5 ben Monat bewilligt, außerbem Bergütung für alle Ertra= Arbeit: auch wird ein Arbeiterausichuß für Beichwerden aner= fannt merben.

#### Mabunnafüdi.

Rochefter, D. D., 22. Juli. Gin Grs curfionsqua, melder vergangene Racht mit ben Mitgliebern ber Riagara-River-Loge ber Obbfellows von Ontario Beach gurudfehrte, flieg im weftlichen Theil unferer Stadt mit einem Gutergug gu: fammen, ber ruhig auf dem Geleije ftanb. Es murbe bedeutenbe Berbee= rung angerichtet, und bas Geleife mar gmei Stunden lang gefperrt. Gin großes Wunder ift es zu nennen, daß Diemand

#### Bemerkenswerther Bannfinnsfall.

Mascoutah, 30., 22. Juli. Der Farmer John Carroll in Monroe Co. las fürglich in einer Beitung eine Un= zeige aus bem Dften, worin ein "wunbervolles Rervenheilmittel" angepriefen murbe. Er fdrieb nach bem Dften und ließ fich eine Flaiche von ber Batentme= bicin fommen. Jest ift er mahnfinnig, und man glautt taum, bag er nod lange am Leben bleiben wirb. Die Mergte fagen, nur ber Benug ber Batentmedicin tonne bas Unheil verurfact

#### Der Fienermolod.

St. Louis, 22. Juli. Die Delma: gazine von Baters & Bierce an ber 14. und Gratiotftr. murben heute fruh burch eine Feuersbrunft vernichtet. Berluft wird ein fehr hober fein. (Spater:) Der Schaben wird auf

#### \$200,000 geschätt. Dampfernadrichten.

Ungefommen. Rem Dort: Bobemia von Samburg; Darmftabt von Bremen; Dubbledam von Umfterbam. Liverpool: Britannic und Greece

von New Port. Antwerpen: Bennland von Rem

Samburg: Normannia und Rhaetia von Rem Port. Mbacaangen

New Port: Columbia nach Sams Samburg: Birginia nach Rem Port. Southampton: Saale, von Bremen nach New York.

Queenstown: Germanic, von Liver: pool nach New York. Der Dampfer "Miranba" ift heute oon New Port nach St. Johns, Reus fundland abgegangen, mit einer großen

### Labung Lebensmittel und anberer Beburfniggegenftanbe für bie Abgebrannten

für bie nächften 18 Stunben folgens bes Better in Allinois: Locale Regens fcauer am Tag ober Abend, gefolgt

#### grustand. Die Banrenther Jeftfpiele.

Banreuth, 22. Juli. Geftern murben bie Wagner=Festspiele mit ber Muffüh= rung bes "Barcival" eröffnet. Der Chor und einige Goliften leifteten febr Gutes. Unter bem Bublitum befand fich, wie immer, auch eine Ungahl Amerifaner, barunter Berr und Frau Carrid Riggs und Frau Rorman Boods house von Chicago.

Das Saus ift ganglich ausverlauft, und Mues icheint auf einen glangenden Erfolg ber Gaifon hingubeuten. Db ber fünftlerifche Erfolg ein ebenfo voll= ftanbiger fein wirb, bas fteht auf einem anderen Blatt.

#### Saifer Bilhelms Mordlandfahrt.

Berlin, 22. Juli. Mus Drontheim in Rormegen wird gemelbet, bag bie faiferliche Pacht "Abler" mit bem Rai= fer und feinem Gefolge bafelbit anges tommen ift. Rach einem Befuch ber Drontheimer Rathebrale brach ber Rai: fer nach Bergen auf. Er hat auch 1000 Rronen für ben Bilfsfonds ber vom Feuer in Chriftianfand betroffenen Ginwohner gegeben.

#### Vollmar nicht roth genug.

Berlin, 22. Juli. Der focialbemofratifche "Bormarts" verlangt, bag ber Reichstagsabgeordnete Freiherr v. Bolls mar veranlagt merbe, in aller form aus ber Bartei auszutreten, ba er ben 3been berjelben boch nicht mehr hulbige.

#### Betrügerifder Conful.

Ropenhagen, 22. Juli. Der hiefige ameritanifche Conful, Benry B. Rigder, murbe megen Betrugs in Berbindung mit ber Liquidation eines hinterlaffenen Bermögens verhaftet.

#### Befdeitert.

Lonbon, 22. Juli. Der britifche Dampfer "Milton" von Benang nach Langtai bestimmt, ift in tiefer Gee gefcheitert. Ginige ber Baffagiere und Matrofen murben gerettet und in Gingapore an's Land gebracht.

#### Telegraphische Motigen.

- Bei ber testen Wettfahrt in Ringfton um ben Preisbecher ber Ronigin Bictoria fiegte bie Dacht " Iverna" über bie Dacht bes beutichen Raifers, "De= teor". Lettere murbe ben Gieg bavon= getragen haben, wenn fie nicht ihr Bugfpriet gebrochen hatte.

- Bu Branje in Gerbien haben fich 21 Erfranfungen an ber Cholera ereig= net, und find bereits 5 ber Erfrantten

-- Dem Parifer "Figaro" gufolge hat die Bolizei wieder eine anarchiftische Berfcmorung entdedt, welche barauf abzielte, bie Borfe und andere öffentliche Bebaube in Die Luft ju fprengen. 3mei ber Berfchmorer follen verhaftet fein.

- Dem Rem Porter Gejangverein Arion" murbe in ber "Tonhalle", im Brater zu Wien noch ein flottes Ab: fchiedsbantett gegeben, worauf bie Gan: ger nach Munchen reiften. Beute bes finden fie fich bereits am Rhein und be-

fuchen bas Diebermalbbentmal. - In ben britifchen Baumwollfpinnereien wird mahricheinlich nächftens ein allgemeiner Strife ausbrechen. Die Arbeiter wollen fich bie von ben gabri= fanten geplante 10procentige Lohnberab: febung nicht gefallen laffen.

- Aus Brootlyn, R. D., wird ge: melbet, bag auf Couen Island ver= gangene Racht ein elettrifder Baggon infolge einer gebrochenen Schiene ents gleifte und miber einen eifernen Bfoften rannte. Bier Paffagiere murben giem: lich fchwer, und eine Angahl anderer leicht verlett.

- Undrem D. Bhite, ber bekannte Brafibent bes "Cornoll College," ift vom Brafibenten Barrifon gum Gefand: ten für Rugland ernannt worben, als Nachfolger für Charles Emory Smith.

- Unter großen Feierlichkeiten murbe gestern in Binchester, Inb., bas Dents mal für bie Soldaten von Randolph= County enthullt, im Beifein von etwa 15,000 Menichen.

- Capitan B. G. Anbrems, ein befannter Oceaniportsmann, hat von 21ts lantic City, R. 3., aus gang allein eine Fahrt über ben atlantifchen Dcean in einem 16 fuß langen Segelboote an=

- Brafibent Barrifon hat eine Bro: clamation erlaffen, worin bie Bevolfers ung ber Ber. Staaten aufgeforbert mirb. ben 400. Jahrestag ber Entbedung Ameritas am 21. October 1892 in paf= fender Beife gu begeben.

- Das Abgeordnetenhaus in Bafb: ington hat bie Borlage betreffs Infraft: tretens ber gegenseitigen Sanbelsbezieh: ungen zwischen ben Ber. Staaten unb Canada angenommen.

- Gine große Feuersbrunft in Rio Bifta, Cal., hat ben Gefchaftsiheil ber Stadt faft vollständig vernichtet. Der Schaben beträgt etwa \$150,000, unb fteht bemfelben nur eine Berficherung von etwa \$20,000 gegenüber.

- In Milmautee ftarb beute Mutter Caroline, bie befannte Generalcommif: farin und Mitbegrunderin bes Rotres bame: Orbens in Amerita. Gie war 1847 aus Paris im Alter von 23 Jah: ren bierhergetommen.

- Bie aus Rom gemelbet wirb, ift Carbinal Ginfeppe b'Annibale, Brafect ber Ablaffe und Reliquien, gestorben. Er mar am 22. Geptember 1815 gu Borbona geboren und feit 1889 Car:

Lefet'die Sonningsbeilage ber Abendpoft.

#### Mord oder Selbftmord.

frau Carrie Bammond Page ftirbt unter verdächtigen Umftans

den an Gift. 3hr Gatte und feine Freunde in Saft. Unfer Nachbarftabtden Sammond, Ind., befindet fich in hochgradiger Muf-

> Zwei Mitglieder feiner Saute-volee, bie fich feither großer Achtung erfreuten, befinden fich, bes Gattenmordes bezw. ber Beihilfe gu biefem furchtbaren Berbrechen angetlagt, ohne Bulaffung gur Bürgichaft in Untersuchungshaft. Ihre Ramen find Charles G. Bage und Frau

MIS Opfer ber beiden wird die am 5. b. M. verftorbene Gattin Pages genannt. 2116 Untlager tritt ber greife Bater ber Tobten auf und ruft um Rache für fein gemordetes Rind. Frau Bage ftarb in feiner Bohnung in Banger, Dich., unter allen Grichei: nungen einer Bergiftung und eine Un: terfuchung bes Dlageninhalts forberte

eine große Menge Arfenit zu Tage. Bage zeigte fich bei feiner Berhaftung fehr überrafcht und erflarte, bag feine Gattin als Gelbstmorberin geftorben fei und fich bereits mehrere Dale gu entlei= ben versucht habe. Bum Bemeise beffen legte er einen angeblich von ihr gefchriebenen und vom 25. Juni batirten Brief por, in welchem fie ihre Abficht, fich burch eine große Dofis Mether bas Leben gu nehmen, ausspricht, und fich mit marmen Borten ber Freundschaft von ibm verabicbiebet.

Es follen indeg trop allebem er: brudenbe Beweife fur bie Goulb ber Berhafteten vorliegen und ihre Gefan= genhaltung rechtfertigen. Huger ben beiden murbe noch ein gemiffer Albert Taylor aus South: Chicago festgenom= men. Der Mann ftand mit Bage und Frau Tobin auf febr vertrautem Juge und man glaubt, bag er, trob feiner gegentheiligen Berficherungen, febr mohl im Stanbe fein durfte, über die naberen Umftanden, unter welchen bie unglud: liche Frau ftarb, intereffante Mufichluffe geben gu fonnen.

#### 3wei Brande.

Bente Morgen fury nach 2 Uhr murbe im rudwärtigen Theile bes Baufes Do. 1551 Babafh Mre. ein Feuer entbedt, bas erft nach harter Arbeit von ben auf bem Brandplat geeilten Lofdmannichaf= ten geloicht werben fonnte. In bem Saufe befindet fich bas Reftaurant von B. S. Storall, welcher feinen Schaben auf \$300 ichast.

Die Entstehungsurfache bes Branbes ift unbefannt, boch hielt bas Fener=De= partment ben Fall für febr verbachtig nnd hat eine Untersuchung ber Angeles genheit angeordnet.

Gegen 5 Uhr fruh tam auf bem Schleppdampfer "Commodore S. Bonn ein Geuer gum Musbruch, meldes einen Schaben von \$2000 verurjachte. Aus bem Beigraum fprühenbe Funten find bie Urfachen bes Branbes.

#### Freder Buride.

Der 14jahrige Beinrich Benning fceint ein Ergichlingel gu fein ber mit ben Gerichten icon oft Befannticaft gemacht hat. Geine Mutter tennt ber Junge nicht, nur buntel fonnte er fich errinnern, bag er einen Bater irgenbmo in ber Stadt habe. Mit Dolch und Revolver bewaffnet, begab er fich mit einem Mitgenoffen por bas Saus an Ede Jefferson und Auftin Ave. um einen Rnaben, ben bie Eltern nicht auf ber Baffe herum laufen laffen wollten, mit Gewalt herauszuholen. "Stelle bich binten an die Thure und erfchiege Jeben, ber heraustommt, " fagte Bennig gu fei= nem Freunde. Die Boligei tam aber unterbeffen und faßte Benning ab, ber

Unbere entfloh. Richter Geverjon von ber B. Chicago Ave. Station fanbte ben Jungen auf 25 Tage nach ber Bribewell.

Das große Bublitum läßt fic über bie Berbreitung eines Blattes nicht taufden. Gb bringt feine Angeigen benjenigen Beitungen, welche thatfachlich einen großen Beferrteib haben. Daraus erflart es fich, bag bie "Abendpoft" mehr kleine Angeigen hat, als alle anderen beutiden Zeitungen Chicagos

#### Rurg und Reu.

\* In ben Frachthöfen ber Late Shore-Bahn murbe geftern ber bei biefer Bahngesellichaft bedienstete Arbeiter Muguft Julte von einer Locomotive überfahren und ichmer perlett. Er murbe nach feiner Bohnung Ro. 6448 Carpenter Str. geichafft.

\* Beute Abend gwifden 8 unb 9 Uhr wird bie electrifche Fontaine im Lincoln Bart in Thatigfeit fein.

\* Bon Richter Retelle murbe geftern Grau und herr Robert Gordon, von 57 R. Unn Str. ein Aboptionsbefret ausgestellt für einen 7möchigen Gaugling Ramens Robert Gorbon Relfon.

\* Beter Johnstone, bem Befiber einer Babeanstalt am Fuße ber Inbiana Str. wurde bas Land, worauf er feine Anftalt erbaut hatte, von ber Stadt ftreitig ge= macht. Diefelbe wollte es fur bie fort: febung ber Indiana Str. benuten und behauptete, bag es angefdwemmtes Land fei. Johnstone wies nach, bag er feit 18 Jahren Befiber besfelben fei unb Richter Tulen entschieb geftern gu Uns gunften ber Stadt.

" Der Schriftfeber R. 3. Phelan fiel gestern in feiner Bohnung, Ro. 129 D. Grie Str., Die Treppe hinab und brach bas Schluffelbein; auch erlitt er fonftige ichmere Berletungen. Er murbe bern beffen Brui nach bem Alexianer-hofpital beforbert. ber Bestrafte ift.

#### Bei der Arbeit erftidt.

Drei madere Manner bugen bei der Rettung ihres Kameraden ibr Ceben ein.

#### Gine Lohgerberei ber Chaublat.

Gin fdredliches Inglud ereignete fich gestern Rachmittag in ber Lohgerberei von Louis Sud & Sohn, Ede Elfton

Mve. und Brablen Str. In der Gerberei befinden fich awölf ungeheure Gefäge von je 14 Fuß Tiefe, in welchen ber Gerbftoff aufbewahrt mird. Mehrere berfelben ftehen feit Jahren unbenütt, und ber Beichafts: leiter gab gestern ben Auftrag, bag biefe Riefenfäffer gereinigt murben.

Bier Arbeiter machten fich am Nach= mittage an biefe Aufgabe. Sammtliche Faffer bis auf ein einziges maren be= reits gereinigt, ohne bag fich ein Unfall ereignet batte. - allerbings mußte bie Arbeit mehrfach unterbrochen worben, weil bie Arbeiter in Folge ber aus ben Faffern auffteigenben Gafe unwohl

murden. In bem letten Faffe, in welchem ber Schlamm etwa brei Fuß tief ftand, arbeitete Albert Ggliga. Bloglich fühlte er fich wieder unwohl und ftieg auf die in bem Sage lehnende Leiter, um an bie frifche Luft gu tommen. Allein ehe er biefe erreichen tonnte, verließ ihn bas Bemußtfein und er fturgte ohnmächtig in ben Schlamm gurild. Der in ber Rahe ftebenbe Arbeiter John Rybarcant hörte feinen Rameraben auffallen und ftieg fofort hinunter, um ihn in's Freie gu tragen. Aber auch er murbe von ben Gafen überwältigt. Run fprangen Carl heinert und Frant Spetowsti hinab, boch auch bie tamen nicht wieber.

Ingwischen maren bie übrigen in bem Ctabliffement beidaftigten Arbeiter bers beigeeilt. Charles Guntroth ließ fich an einem Geil hinab und tropbem auch er in ber Stidluft taum athmen fonnte, brachte er Galiga heraus.

Diefer ift ber einzige von ben vier Mannern, ber mit bem Leben bavontam. Geine brei Rameraben find bei bem Berfuche, ihn gu retten, umgefommen.

Rybarcant und Steinert maren bereits tobt, als man fie herauszog. Spefomsti murbe noch lebend in's Alexianer: Sofpital gebracht, ftarb aber furg, nachbem er bort angefommen mar.

Steinert war erft 21 Jahre alt, un: verheirathet und wohnte Ro. 17 Tell Place. Rybarczyt mar 30 Jahre alt, verheirathet und Do. 641 Solt Ave. wohnhaft. Spetowsti gablte 28 Jahre und mohnte mit feiner Familie im Saufe Ro. 641 Solt Ave. Die Leiden ber brei braven Manner, welche, um ein Freundes Leben gu retten, bas eigene hingaben, murben in bie Bob= nungen ihrer Ungehörigen gebracht.

Ggliga, ber Gerettete, gibt an, er habe gefühlt, bag ihm bas Bewußtfein inde, allein es foll fo rafe getommen, bag er nicht im Stanbe mar, irgendetmas gu feiner eigenen Ret: tung gu thun.

Wer Coroner murbe von bem Un: glude verftandigt und hat einen Inqueft angeordnet.

### Selbftmordverfud.

Ein Derhafteter gieht den Tod der Schande por.

Ernft R. Zannfiel murbe geftern Abend jum erften Dal in feinem Leben verhaftet und nach ber Marmell Str. Station gebracht, mo er in eine Belle gefperrt murbe. Er machte bort 2 Gelbstmordverfuche, ba er bie Schande, verhaftet gu fein, nicht überleben wollte. Bannfiel mobnt in Do. 974 B. Tanlor Str. und murbe furg nach 8 Uhr

nach ber Station gebracht, weil er bie

Fahrordinang übertreten hatte. In ber Belle lofte er ben Leberriemen von feinen Suften und bangte fich ba= mit an bas eiferne Gitterthor. murbe bemertt und herabgeholt. 2118 er wieber ins Leben gurudgerufen mar, fagte er, bag er bie Schanbe ber Berhaftung nicht ertragen tonne. Er murbe eine Zeilang bewacht, boch nach einer Stunde hing er wieber an Streifen feiner Sofen an feiner Bellenthure. Rachbem auch Diefer zweite Berfuch vereitelt mor: ben mar, murbe er ohne Rleider inner: halb ber 4 nadten Bande gelaffen.

#### Bigfdlagfalle.

Der 42 Jahre alte Maurer John Sig: ler erlitt geftern einen Anfall von Sit folag. Dan fcaffte ibn nach feiner Bohnung, Ro. 939 R. 17. Str., und icaffte fofort argtliche Silfe herbei, fo bag für fein Leben nicht gu fürchten ift Gin Mann, beffen Berfonlichteit nicht feftgeftellt merben tonnte, murbe geftern an ber Clart und Monroe Str. von ber Bibe übermannt und nach bem County Sofpital geschafft. Der Fall mar ein fo fdmerer, bag ber Mann, melder etma 35 Sabre alt ift, außer Stanbe mar,

irgendwelche Ungaben gu machen. Der No. 947 Milmautee Ave. mobnhafte, 42 Jahre alte Bat. Dolan liegt ebenfalls fcwer trant im Sofpital. Er wurde an ber Indiana Str. von ber Bipe überwältigt.

#### Gin Brethum.

Durch eine Ramensvermechslung gerieth vorgestern eine Rotig in Die Breffe, welche befagte, baf ber Gaftwirth Char: les Lippert von 667 Milmautee Ape. burd Richter Geverion um \$20 beftraft' worben fei. Die Sache flarte fich ges ftern bahin auf, bag nicht Charles, fonbern beffen Bruber Abraham Lippert

#### Die Beltausftellund.

Eine neue Thurmbau-Gefellichaft hat fich organifirt.

#### Berichiedenes.

Es hat fich abermals eine Gefell: schaft gebildet, um bie Ausstellung mit einem Thurme ju begluden. Derfelbe foll 500 Fuß hoch und gang aus Stahl hergestellt merben. Bis gur oberften Plattform merben fleine Baggons, welche je 12 Berfonen faffen fonnen, laufen. Das Capital ber Gefellichaft beläuft fich auf \$500,000, womit man bas Muslangen ju finden hofft. Die Compagnie fteht bergeit mit bem Belt: ausstellungs=Directorium gu bem 3med in Unterhandlung, um im Jacfon Park einen Plat zugewiesen gu erhalten, auf welchem bas ftahlerne Ungethum hinge: baut merben tann. Gollte ein folcher nicht zu erlangen fein, fo mirb bie Ge= fellichaft einen Blat außerhalb, jeboch in ber Rabe bes Beltausftellungsplages für ihre 3mede antaufen.

Die Thurnbau-Compagnie hofft na= turlich auf ein glangendes Gefcaft und nimmt babei bie Erfolge, welche Giffel mit feinem Ban in Baris ergielte, als Bafis für ihre Berechnungen. Daß aber ber Parifer Thurm, weil er in einer herrlichen Wegend liegt und von ber Stadt aus leicht zu erreichen ift, jahr= aus jahrein Besucher bat, welche in ben in luftiger Bobe gelegenen Restaurants vergnügte Abende gubringen, icheinen bie Berren nicht mit berechnet gu haben. Die Leute, welche, wenn einmal bie Ausstellung vorüber ift, bie Reife nach bem Jadjon Bart machen, blos um fich für theures Gelb fünfhundert fuß hoch über ber Erbe gu langweilen, merben ficherlich bunn gefaet fein! Als Bierbe fann ein foldes Monftrum auch nicht betrachtet werben und orginell ift bie Geschichte gleichfalls nicht mehr, feits bem, um mit Bippchen gu fprechen, jebem Bau-Ingenieur Riefen-Thurme im Ropfe machien.

Das ftabtrathliche Beltausftellungs-Comite mar geftern in Gigung. Auf Antrag bes Alb. D'Reil murbe bie Ber= ordnung, bag bie 68. Strafe bis jum 1. August 1894 abgufperren fei, por= läufig gurudgelegt. D'Reil machte gel= tend, bag biefe Strafe ber einzige Ber-

bindungsmeg mit ben Bafferwerten fei. Bezüglich bes vom Stadtrathe bem Comite überwiesenen Borichlages, an Stony Island Ave. über bie Midman Plaifance einen Biaduct gu bauen, befolog bas Comite, bag von ben angrengenden Grundeigenthumern beren Dei= nung einzuholen fei.

Bon Geite bes Bauausschufes murbe bem Musichug fur Mittel und Bege empfohlen, ber "Columbian Launch Co. bas Privilegium zu ertheilen, electrifche Schiffe auf ben Lagunen vertebren gu

Taffen. Der ruffifche Musftellungs=Commiffar hier eintreffen. Gein belgifcher College be Guerette, ber fich bie letten Bochen hier aufhielt, tritt heute bie Rudreife in die Beimath an.

#### Temperaturftand in Chicago.

Bericht von ber Betterwarte bes Mus bitorium=Thurmes: Geftern Abend 6 Uhr 79 Grab, Mitternacht 78 Grab, heute Morgen 6 Uhr 75 Grab, und heute Mittag 83 Grab. Um bochften ftand bas Thermometer um 12 Uhr heute Mittag.

\* Timothy Froft feuerte geftern Abend auf einen betruntenen Italiener namens Carlo Confino, ber fich binter Frost's Wohnung, No. 356 Indiana Str., einen Blat fucte, wo er feinfen Raufd ausfchlafen tonnte, einen Schug ab und verlette ihn am Salfe. Confino murbe in's "Bafhingtonian Some" gebracht, Froft aber verhaftet.

\* Gergeant Thiernen verhaftete beute Morgen an B. Madifon Str. 3. G. Sont, welcher gefucht murbe, ba er gu ber Banbe gehörte, welche Die Chicago City Railway Co. fuftematifch beraubte. Thiernen zeigte ben Fang ber Befellicaft an und brachte bann ben Gefanges nen nach No. Gider. Man glaubt, bag bie Ungeflagten bas Schweigen ber Staatszeugen erfaufen wollen.

\* In feiner Bohnung Do. 384 Be= ftern Ave. ftarb geftern ber Pferbehands ler Milo Thomas an ben Folgen von fcweren Berletungen, Die er fich bei bem Berfuche, anf einen in Bewegung befindlichen Bug ju fpringen, in Crown Point, Inb., jugezogen.

\* Unton Begetibi von Ro. 130 Bladhamt Str. murbe heute non Rich: ter Geverion auf ein Rahr unter \$300 Friedensbürgicaft gestellt. Er hatte fich erlaubt, burch ungiemenbe Musbrude feine Rachbarin Unnie Bagner gu beleibigen.

\* Gine Reihe von Frachtwagen, bie auf einem Seitengeleife in ber Rabe ber 54. Str. geftanben batten, famen beute frub in's Rollen und fliegen in einen eben in füdlicher Richtung rangirenden Frachtzug ber Illinois Central Bobn. Drei Bolgwagen wurden getrummert und bas Sauptgeleife für mehrere Stun-

ben blotirt. Berlett murbe Riemand. " John Lowry und John Renneby, welche vor 10 Bochen babei ertappt worben maren, als fie verfuchten, 33 Baar geftoblene Soube an G. Balfteb Str ju vertaufen, murben beute von Richter Boodman entlaffen. Die Souhe maren aus einem Frachtmagen ber Chicago & Gaftern 30. R. R. ges ftoblen worben. Der Dieb, welcher Rennedy die Schuhe gegeben hatte, ift

#### Der Rall Meers.

Der Polizeirichter und die Grofge. ichworenen beschäftigen fich mit dem "Weißfappen-

Chief". Bor Richter Porter von Sybe Part wurde heute ber Fall von James Meers, ber befanntlich beschulbigt ift, Frau Bloder mit Drobbriefen verfolgt gu

haben, aufgerufen. Der Angeflagte leibet noch an ben Folgen jener - übrigens leichten -Berletung, welche er fich in ber Abficht. Gelbftmord ju begeben, bei feiner Bers

haftung zugezogen. Gein Berhor mußte auf Montag pertagt werben, meil eben heute bie Großgeschworenen fich mit icon früher von Frau Bloder gegen Deers erhobes nen Untlage beschäftigen und bie Beugen ber Klägerin daber nicht vor Richter

Borter ericheinen tonnten. Die Großgeschworenen verborten faft ben gangen Bormittag über bie Bengen, haben aber bis gur Stunde feine Unflage gegen Meers erhoben.

#### Berfunten.

Seute Morgen gegen 9 Uhr, als ber mit Mehlfacen beladene Bagen bes Bandlers Durand, 22 Martet Str. bei ber Desplaines Str. Station vorbeifab: ren wollte, verfant ber hintere Theil beds felben ploblich einige Fuß tief in bie Grbe. Der Fuhrmann murde vom Bas gen gefchleubert, erlitt jeboch teine Bers letungen. Erft als ber Bagen ab= gelaben mar, gelang es, mit Winben benfelben gu heben und aus bem Geleife ber Rabelbahn ju fchaffen, melde eine Bergogerung von 30 Minuten erjuhr. Der Boben an der betreffenden Stelle wo bas Bflafter einfant, mar untermis nirt gewesen, ju welchem 3mede, mar nicht zu erfahren. Geheimthuer muns felten, bag früher ein unterirbifder Gang nach ben Gefängniggellen ber Desplaines Str. Statian eriftirte, burch welchen Gefangene befreit murben und

#### ihne Ausgang fanden. Auf frifder That ertabbt.

Bahrend ber Gaftwirth Emil Afder heute Nacht por ber Thure feiner Birth. chaft, Ro. 212 B. 12. Str, faß, folich fich ein Dieb burch bas rudmartige Thor in's Local, nahm bie Gelblabe an fich und fuchte mit berfelben git

verduften. Ufder war jeboch aufmertfam gewors ben, eilte bem Gauner nach und fagte ibn beim Rragen. Es entftanb ein hartes Ringen und fast mare es bent Diebe gelungen, fich freizumachen, als wei Boligiften ber Marmed Str. bers beifamen und ben Burichen in Empfang

In ber Polizeistation gab er feinen Ramen als Jofeph Murphy an. Richter Gberhardt übermies ben angebs Bagouga-Sufhevasty wird im August | lichen Murphy heute Bormittag unter einer Bürgichaft von \$809 ben Große

#### gefdworenen. Gine ichlaue Betrügerin.

Beute Morgen murbe gegen Annie Reid eine Unflage por Gericht erhoben wegen Erlangen von Gelb unter falicen Ungaben. Gie begab fich f. 3. mit werthvollen Diamanten gu Berrn Chesnen, von ber Firma Chesnen Bros. und verlangte ein Darleben von 8600. Chesnen lien die Steine unterfuchen und ba fie acht maren, ertlarte er fich jebergeit bereit ber Frau Reib bie verlangte

Summe bafür gu leihen. Frau Reib tam einige Tage nachbem fie bie achten Steine gurudgezogen batte, mit falichen, aber ahnlichen Steinen gurud. Chesnen ichlog biefelben in feinen Gelbichrant und gahlte bas Gelb an Frau Reib. Erft einige Donate fpater erfuhr er burch Bufall, bag er befchwins

#### belt worden mar. Das Gnde.

Bor Richter Lyon fand beute ber fensationelle Streit zwischen ben Schiffsa besitern und ben ftabtifchen Behörben ein, fogufagen flägliches, Ende. Der Mafchinift Charles Mingan und ber Matroje Billiam Dog, welche befannts lich am 5. Juli megen Biberftanbes gegen bie Boligei auf bem Dampfer Rofalinde" verhaftet murden, erhielten namlich jeber eine Strafe von \$3 gubits tirt. Der Richter felbit erflärte, baß er nicht genau miffe, ob er irgend melde Murisbiction in ber Ungelegenheit babe

#### und fuspendirte beshalb die Strafe. Meineidige.

Thomas und Mary Mclean murben beute Morgen ber Berfcmorung gunt Meineib vor ben Groggeschworenen ans geflagt. Die Beiben ichmoren, bag fie Grundeigenthum befigen, welches einem gemiffen Rinnen gehörte. Sierburch ers mirtten fie bie Freilaffung ihres Cobnes, welcher fich wegen Diebstahls im County-Gefängniß befanb.

#### Um Bau berungladt.

Edward Billiet, ein in ber Rahe bes Sumboldt Bart wohnender Maurer, fiel beute Mittag aus bem fechsten Stock bes Renbaues an ber Gde von Bacific Ave. und Ban Buren Str. auf bas Dach bes breiftodigen Rachbarbaufes. Der Ungludliche brach ein Bein und erlitt fonftige" Berletungen. Er murbe im Ruftanbe ber Befinnungslofigfeit nad bem County-Sofpital gebracht. 9

\* Der "Improvement & Brotective Club" ber 20., 21. und 22. Barb halt beute Abend eine michtige Berigmmlung in der Salle bes Garfield Turnvereins 2B. Studart, machte ben Ginwurf, bag bie Boulevards in Licht fdwammen,

mabrend in eingelnen Stadttheilen feis

ner (ber fechften) Bard Abends noch

aapptifde Rinfternig herride. Die

Seite, fei eine foreienbe Ungerechtigfeit

gegen bie mit Gludsgutern meniger ge-

fegnete Bevölferung. Der Swiftiche Antrag murbe foließ=

lich mit 45 gegen 15 Stimmen anges

### Abendpost.

Erfdeint taglich, ausgenommen Sonntags. Derausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Mbenbpoft"=Gebaube ..... 203 Fifth Ave.

Brifden Monroe und Abams Gtr. CHICAGO. m Me. 1405 wat 4046

COLUMN TO THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF	
Preis jebe Rummer	1 Cent
Dreis ber Sonntagsbeilage	
Durch unfere Triger frei in's Dans wochentlich	geliefert & Cents
Stanten, bortofrei	en Ber
Sabrita nad bem Muslanbe, portofr	

. Rebatteur: Fris Glogauer.

#### Streit mit Canada.

Canabas Giferfucht auf bie Große und bas munberbare Bachsthum ber Ber. Staaten hat ju einem Streite geführt, ber unter Umftanden bofe Folgen haben tann. Borläufig hat ber Congreg ben Canabiern nur einen ge: linden Wint gegeben, aber wenn fie ben= felben nicht beachten, fo ift es febr leicht möglich, bag bas Tifchtuch gwis fchen ben beiben Rachbarn vollständig entzweigeschnitten und ber Austaufch aller internationalen Soflichteiten abgebrochen wird. Dann mußte Canaba in weiterer Folge entweber bemuthig gu Rreuze triechen ober fich Sanbelsverluften aussehen, welche bie übermäßig besteuerte und trot aller Gegegenmaß: regeln allmälig bahinfdwindenbe Bevölkerung nicht lange aushalten konnte.

Die coloffalen Binnenfeen, welche fich amifchen ben Ber. Staaten und Cas naba mit ihrer Stromverlangerung pom außerften Mordmeften bis an bie Geefufte erftreden, vermitteln feit meh= reren Jahren einen ungewöhnlich leb= haften Sanbel. Babllofe Gegel- und Dampffchiffe beforbern ungeheure Mens gen Getreibe, Erze und Bauholy nach bem Often und nehmen als Rudfracht meiftens Roblen, aber auch viele Ins buftrieerzeugniffe. Um ben Diagaras Fall zu umgehen, fahren bieje Schiffe burch ben Wellands Canal, ber auf canas bifdem Gebiete liegt. Dagegen befinbet fich auf ameritanischem Gebiete ber Sault St. Marie : Canal, ber bie Schiffsverbinbung gwifden bem oberen See und bem Buron-See ermöglicht. Muf Grund eines Bertrages barf ben canabifden Schiffen im Sault St. Marie: und ben ameritanifden Schiffen im Belland. Canal feine befonbere Gebuhr abgenommen merben. Die cana: bifche Regierung bat aber ein fogenanns tes Rabattfustem eingeführt, welches bem Bertrage jumiberläuft. Gie erhebt von jebem Schiffe, welches burch ben Welland-Canal fahrt, einen Boll pon 20 Cents für bie Tonne. Dann giebt fie auf jebe Tonne 18 Cents gurud, wenn bie Fracht aus einem canabifchen Bafen gur Musfuhr gelangt. Für bie in ameritanifden Safen ausgelabenen Baa= ren wird felbstverftanblich tein Rabatt gemahrt, fobag thatfachlich bie ameritanifden Schiffe zehnmal fo viel Canal=

soll bezahlen, wie bie canabifchen. Da alle Borftellungen unferer Regierung gegen biefen Bertragsbruch von Canada nicht beachtet murben, fo fuchte ber Brafibent beim Congresse um bie Erlaubnig nach, Bergeltungsmagregeln in Unmendung ju bringen. Diefe Be= nehmigung ift fowohl von bem republi: fanischen Genate wie von bem bemo= tratifden Saufe ohne Biberfpruch er= theilt worden. Er hat jest bas Recht, einen Extragoll von allen canadifchen Schiffen ju erheben, welche ben Sault St. Marie befahren und wird bas ohne 3meifel thun, wenn die Dominialregies rung nicht folieglich boch nachgibt. Falls Canada gar noch tropig gurud's baut, fo foll ben über canadifche Gifen= bahnen beforberten Gutern ber gollfreie Durchgang burch bie Ber. Staaten verweigert merben. Dies mare gleichbebeu= tenb mit einer absoluten Grenafperre und ber ganglichen Aufhebung bes San= belgverfehrs zwifchen beiben Landern. Den Ber. Staaten murbe aus einem folden Sanbelstriege großer Schaben ermachfen, aber Canada murbe gerabegu gu Grunbe gerichtet merben. Schon jest ift bas bunnbefiebelte Land nicht im Stande, Ginwanderer anguloden ober auch nur feine eingeborene Bevölferung feftzuhalten. Die un= terftusten europäischen Unfiedler finben aum größten Theil ihren Weg über bie Gubarenge, und bie frangofischen Canadier wenden in formlichen Beeres= baufen ihrer Beimath ben Ruden. Wenn nun vollends der Sandelsverfehr mit ben Ber. Staaten aufhorte, fo wurde Canaba in verhaltnigmäßig fur: ger Beit wieber gur Bildnig werben, ober bie öftlichen Provingen murben fich ben Unichlug an bie Ber. Staaten nothigenfalls burch einen Aufftanb er= amingen.

Der Stillftanb ober Rudgang Canabas, ber in fo fcneibenbem Ge= genfabe gu ber unaufhaltfamen fort: entwidlung bes Rachbarlanbes fteht und bie canabifche Regierung thorichten Bergmeiflungsftreichen treibt, erflart fich aus vielen Grunben. bie miteinander nicht im Busammenhang fleben. Obenan ift ber Raffen= und Religionshaß gu nennen, ber bie urfprunglichen Unfiedler von ben fpateren Groberern trennt. Dann fehlt es an ben "Mittelftaaten", welche bie Berbin= bungebrude gwifden Ontario, Manitoba und Britifh=Columiba bilben tonnten. Ein Gifenbahnftrang von 3000 Meilen Lange thut's allein nicht, und fo fühlt fic benn Ontario gu Rem Port, Da= nitoba gu Minnefota, Britifh-Colums bia gu California mehr hingezogen, als ein Theil ber Dominion jum andes ren. Diefem natürlichen Buge fucht bie Regierung burch funftliche Mittel entgegen ju arbeiten, aber fie bat bis nur eine erbrudenbe Soulbenlaft gefcaffen und fich mit ben Ber. Staaten perfeinbet. Bu einem ehrlichen Gegenfeitigfeitsvertrage, welcher bie läftigen Rollidranten zwifden beiben ganbern nieberreifen murbe, ift meber bei ber Torpregierung in Canaba, noch bei ber Dochgoll-Regierung in ben Ber. Staa: ten eine Reigung porhanden. Beibe batten ben Rrieg für nühlicher, als ben Frieben.

Bon der Greichtung eines weft. lichen Zweigausschuffes bes bemotrati= den Nationalcomites verfprechen fich manche Demofraten ungebeur viel. Gie glauben, bag ber Gifer ber westlichen Demofraten erheblich gunehmen wirb, wenn ihre Beitrage im Beften bleiben, ftatt nach Rem Port geschickt zu mers ben, und es bann leicht fein wirb, Indis ana, Allinois und Bisconfin zu erobern. Schlieglich tommt aber auf die Gingeln= heiten ber Campagneführung weit meniger an, als auf bie Stimmung ber Babler. Ber nicht bemofratisch gu ftimmen gesonnen ift, ber mirb feine Meinung nicht beshalb anbern, weil bie Flugschriften von Chicago aus in Umlauf gebracht werben, ftatt von Rem Dort aus. Auf ber anberen Geite tonnen bie bemotratifden Giegesaus= fichten im Nordweften burch die Brinci= pienlofigfeit gefährbet merben, bie aus ben berüchtigten Fusionsplanen fpricht. Man tann die unabhangigen Stimms geber nicht baburch für bie bemofratische Partei gewinnen, bag man fich an bie Schwindelgeld : Partei ausvertauft. Die prattifden Polititer machen gewöhnlich ben Fehler, baß fie die Bahler abgah= len, wie die Sammel und ihnen gar teine felbstftanbige Meinung gutrauen. Gie legen ju viel Bewicht auf Cam: pagnefunstftude und ju menig auf bas Urtheilsvermögen ber Burger. Wenn bie bemotratischen Führer biefen Fehler nicht vermeiben, fo werben ihre ftolgen Soffnungen fläglich gufchanben merben.

Um der Goldausfuhr ju fteuern, bie trop ber gunftigen "hardelsbilang" noch immer anhält, verweigern bie New Porter Banten so viel wie möglich die Muszahlung in Golb. Auch fuchen fie bas Schahamt zu veranlaffen, bie Schapamtenoten auf Berlangen nicht mehr mit Gold allein einzulöfen, fon= bern minbeftens gur Balfte mit Gilber. Sollte aber bie Regierung ihren Bunfc erfüllen, fo tonnte bies nur bie Bieber= herftellung ber Goldpramie gur Folge haben, bie feit ber Wieberaufnahme ber Baargahlung verschwunden ift. Solange bie Ber. Staaten alle ihre Roten auf Bunich in Golb ein= lofen, werben bie Schapamtsicheine, bie nur burch Gilber gebedt find, ebenfo gerne genommen, wie bie Greenbade und bie Golbcertificate. Gos balb aber von ber Regierung ein Unterichied zwischen ben verschiedenartigen Scheinen gemacht wird, werben bie Goldiceine im Sandelsvertehr höher geschätt werben, als bie Gilberscheine. Das Ausland wird lettere überhaupt nicht mehr ober nur mit einem Aufichlag nehmen wollen, und bies wird nicht ohne Rudwirtung auf bas Inland bleiben. Rur bie von Sherman felbit beantragte Aufbebung bes nach ibm benannten Gilberantaufs-Gefebes tann ben Gold: abflug aus ben Ber. Staaten bemmen.

#### Lofalbericht.

#### Gin gefährliches Erio.

Simon Sleph, welcher No. 608 S. Canal Str. eine Wirthichaft halt, befand fich gestern Abend mit feiner Frau hinter bem Schanttifche, als 3 betrun= tene Burichen eintraten und Schnaps auf Crebit verlangten. Gleph weigerte fich, ihnen bas Berlangte au verabreis den, worrauf einer ber Burichen, James McQueeny einen Revolver aus ber Taiche jog, benfelben auf ben Wirth und Frau richtete und fein Berlangen wieder= holte. Frau Gleph fiel beim Unblid ber Baffe in Ohnmacht und mahrend thr Gatte bamit beschäftigt mar, fie mieber gum Bewußtfein gurudgurufen, ichlich fich bas Trio bavon. Gleph machte nun Unzeige bei ber Polizei. 3mei Boligiften fanden fpater bie Bur: fchen in einer benachbarten Birthichaft und verhafteten fie.

Ihre Ramen find Morris Wall, John Duroch und ber icon ermähnte McQueeny, brei berüchtigte Raufbolbe. Gie leifteten ber Boligei bei ihrer Berhaftung und Abführung ben heftigften Biberftand und fuchten gu enttommen, als fie beim Bolizeialarmfaften an Ede Canal und 14. Str. antamen.

Ball murbe in ben Raften einges fcoloffen, ba bie Poliziften mit ben ans bern Beiben vollauf gu thun hatten.

McQueenn rief um Gulfe und innerhalb turger Beit fammelten fich verbachtige Gestalten um die beiben Boligiften und ihre Gefangenen und machten Diene gu Gunften ber Berhafteten einzugreifen, als ber Batrollmagen angeraffelt tam und bie Strolde nach ber Station brachte. Duroch hatte einen gelabenen Revolver in feinem Befit. Er und Queenn follen Mitglieber ber Bright= Stragen Defperados Banbe fein.

#### Chautauqua Excurfionen über die Grie Binien.;

Am Montag, ben 1. August, merben bie Erie Linien Billette gu ber billigen Ercurfions Rate von \$14 nach Chaus tauqua Late und gurud vertaufen. Billette find gultig für bie Sinfahrt auf regelmäßigen Bugen am Bertaufs= tage und für bie Rudreife bis Gep: tember 15 incl. Gine ausgezeichnete Gelegenheit bietet fich hierdurch, Ames rifas popularften Summer Refort mab: rend ber Chautauqua Befammlung gu besuchen. Raberes zu erfahren in ber City Tidet Office ber Erie Linien, 242 Clart Str.

#### Das neue Mdrefbuch.

In bebeutend vergrößertem Format erfchien foeben bas Chicago Abregbuch. Es ift bas größte und reichhaltigfte ber Ber. Staaten, boppelt fo groß wie vor 10 Jahren und breimal größer als por 20 Jahren. Die Berausgeber ichaben bie Bevölterung ber Gtabt auf 1,420,s 000 Seelen. (Das Ergebnig bes Soul: cenfus beträgt 18,000 mehr.) Beber Befiber bes Abregbuchs ift berechtigt, bie Abregbucher anberer Stabte auf bem Bureau ber herausgeber gu benugen.

Der Ro. 1824 Indiana Ave. wohn: hafte John Overholt erwirfte geftern eine Beirathsligens für fich und em 14 Jahre altes Dabchen, Ramens Kate Smith. Die Mutter ber Letteren gab ihre Einwilligung ju ber Berbinbung.

#### Der Stadtrath.

Wegerecht für Schnellverkehr

wird aus ftadtifden Ditteln beftritten.

Mit der Strafenreinigungs-Behörbe wird es nichts.

#### Derschiedenes.

Nach endlofer und theilmeife fehr befiger Debatte murbe geftern Abend ber Chicago & North Shore Street Railwan Co." von ben Stabtverordneten, bas icon feit Monaten erbetene Wege: recht verliehen. Die Bahn wird bie nordliche Grenze Evanftons mit bem Dertesfchen Rabelfuftem verbinben und folgenden Weg einschlagen: Evanston Ave. füblich bis zu ber Rreugung ber Clartstrage und bann biefe binab jum Demen Court.

Der Gejellichaft mar unter ihrer rüheren Firma "Chicago und Evanston Electric Railman Co. " bereits bas Begerecht füblich bis gur Graceland Abe. ertheilt morben. Da fie ingwischen aber mit ber Mordfeite Strafenbahngefell= fchaft ein Abtommen getroffen bat, nach welchem biefe bie Strede Dewen Court - Graceland Mve. an fie abtritt, fo murbe ber Erlag biefer meiteren ftabtis ichen Ordinang nöthig. In berfelben ift ber Gefellichaft bie Berpflichtung auferlegt, je einen Wagen ber Norbfeite Stragen:Bahn an jeben ihrer Buge ans guhängen und die Baffagiere in bemfetben toftenfrei bis gur Graceland Ave. gu beforbern. Gbenfo follen alle Ber: fonen welche an ber Graceland Ave. ober füblich von biefer bie Bagen ber neuen Gefellichaft besteigen, Rarten gur Beiterfahrt auf ben Derfesichen Rabelgugen erhalten. Als Betriebsfraft ift Electricität und zwar vorläufig obers

irbifche Leitung vorgefeben. MIb. Gerton empfahl bie Unnahme ber Borlage mit ber Bemertung, bag biefelbe gwar noch feine ibealen Berfehrs= verhältniffe icaffe, aber immerhin Alles biete, was augenblidlich erreich=

Mib. Mulwihill trat bem entgegen und beantragte bie Rudverweifung ber Borlage an bas Comite für Stragen ber Rordfeite, ba man es verabfaumt hatte, fich bie nothwendige Ginwilligung ber Mehrzahl ber intereffirten Grund: eigenthumer gu fichern.

Alb. Serton: "Mindestens 90 Brozent aller meiner Bahler in ber 25. Bard find marme Freunde bes Unter: nehmens und erwarten bie Unnahme ber Borlage. Im Rorben Chicagos liegt bas herrlichfte Bauland ber gangen Stadt, es tann indeg, ber traurigen Verkehrsmittel wegen, nicht entsprechend ausgenutt merben. "

Mulvihill: "Warum haben Gie benn von ben 14,000 intereffirten Grund: eigenthumern nur 4000 für bas Broject gu gewinnen vermocht?"

Gerton: "Bunachft ertlare ich Ihnen, baß gar feine 14,000 intereffirten Grund= eigenthumer porhanden find und bann bitte ich Gie, nicht zu vergeffen, in wie maglofer Beife gegen bas Project gear: beitet worden ift. Die Leute find unter ben lächerlichften Bormanben gu Begen= petitionen veranlagt worben, ja man bat fich nicht einmal geicheut, ihnen unter falichen Borfpiegelungen ihre Unterichriften abzuloden. 3ch erinnere beifpielsmeife an bas Berfprechen einer in Musficht ftebenben Sochbahn für bie Mordfeite. Diefer ausbrudlichen Gin= willigung bedarf bie neue Befellichaft im Uebrigen gar nicht, ba ihre Borgangerin biefelbe ermorben und an fie cebirt hat. "

Alb. D'Reill hielt bas Unbangen eines "Trailers" ungenugenb und wies auf bie maffenhaften gerthumer, Die bei Befteigen ber Wagen gemacht, und bann von dem Baffagier jedesmals burch Erlegung eines Ridels gefühnt werben mußten, bin. Abgefeben von biefen Unannehmlichkeiten, burfte Ungefichts bes ftarten Berfehrs nach ben Friedhofen auch ein "Trailer" nicht genilgen. Er beantragte beghalb bie Orbinang in ber Beife gu amenbiren, bag ftatt "ein Trailer", "Trailers in genügenber Ungahl" gefett murbe.

Der Antrag murbe, ba man beffen Annahme Geitens ber Gefellichaft boch nicht burchzuseben hoffen burften, abge-

MIb. Biegler feste einen Bufabpara: graphen burch, nach welchem bie Gefelldaft gezwungen werben fann, ein un: terirbifches Leitungsfuftem einzuführen, fobalb ein folches erfunden und fich ein Jahr lang practifch bemahrt haben

mürbe. Mid Brootman folug folgenben Fahr: zeitplan vor, ber allgemein gutgebeißen murbe. 6 Uhr Morgens ber erfte, 12 Uhr Rachts ber lette Bagen. In ber Beit von 6 bis 9 Uhr, und 4 bis 7 Uhr laufen alle 8 Minuten, in ber übrigen Beit alle 10 Minuten Buge.

MIb. Rung versuchte bie gange Orbis nang burch ben Antrag gu Falle gu bringen, bag beibe Gefellschaften gufam= men, auf ber gangen Linie, nur einen Ridel erheben burften. Man mertte jeboch bie Abficht, wurde verftimmt, lebnte ben Antrag ab und acceptirte bie Orbinang mit 49 gegen 13 Stimmen. Der Mayor fandte bie in ber porigen Situng angenommene Orbinang, nach welcher fich bie Gasgefellichaften für bie Beleuchtung ber Boulevarbs aus jenen Gelbern bezahlt machen follen, welche ber Stadt als Antheil an ben Brutto: Ginnahmen gutommen, mit feinem Beto belegt, gurud. Geiner Anficht nach haben bie Bartbeborben für biefe Bes

Alb. Swift meinte, bag unter biefen Umftanben ben Boulevard = Bewohnern eines iconen Tages einfach bas Licht por ber Rafe abgebreht werben fonnte und ftellte ben Untrag, Die Orbinang über bas Beto bes Manors hinmeg an: gunehmen. Alb. DicGillen unterftube feinen Collegen aufs Rachbrudichfte und nannte bie Dagnahme bes Barger: meifters ungerecht, untlug und uns prattifch, weil bie Boulevards-Bewohner baffelbe Recht auf Beleuchtung aus ftabtijden Mitteln hatten, wie bie anberen Bewohner Chicagos.

leuchtungstoften aufzutommen.

nach Evanston bewilligt.

Die Beleuchtung der Boulevarde

Auf Untrag Alb Swifts murbe ber, auf eine eigene Unregung bin, in ber letten Gibung gefaßte Befclug, Die Streitig= teiten mit bem Tunnel-Bauunternehmer Onberbont burch ein Schiedsgericht ordnen gu laffen, in Bieberermagung gezogen. Berr Swift munichte daß bem Burgermeifter bas Recht gur Gr= nennung eines Schiebsmannes entzogen murbe. Die Bor age murbe bem Fi= nang:Comiee übergeben.

Mib. Bepburn brachte bas unferen Lefern befannte Broject, eine Beborbe zu ernennen, welcher bie ausschließliche Gorge für Reinhaltung ber Blabe, Strafen und Allege obliegen folle, gur Sprache. Gine Berlefung des Entwurfes begann; taum aber vernahm man, bag an die Spite biefer Beborbe ein Gus perintendent mit einem Gehalte von \$3000 gestellt werden folle, so erhob fich Mlb. Tripp und fagte: "Wir haben jest gerabe Superintenbenten genug, ich beantrage bag biefer Boften geftrichen

Alb. Bepburn mehrte fich noch etwas, tonnte indeß Ginmurfen, wie: "Der Commiffar für öffentliche Arbeiten bat für Reinhaltung ber Stragen, ber Be: fundheits-Commiffar fur Ordnung in ben Allens ju forgen; mas bleibt benn für Ihren Superintenbenten gu thun übrig?" nicht Stand balten.

"Ja, es muß aber boch etwas ge= fcheben, " meinte er, "die Reinlichfeit in ben Stragen liegt, wie Gie Alle nur gu gut miffen, jest febr im Argen. " "Wollen Gie garantiren, bag 3hr Superintenbent es beffer machen wird?"

"Rein, bas tann ich nicht. " Nun bann halten wir einfach bie porhandenen Beamten gu treuerer Pflichterfüllung an," meinte Alb. Swift, "und wenn fie ihre Schuldigteit nicht thun wollen, mogen fie ihres Beges geben. Bir finden andere Leute." herr hepburn jog unter bem Drude ber Berhältniffe folieglich feinen Un=

trag zurüd. Das Comite jur Abanbernng unferes Specialumlage=Berfahrens reichte feinen Bericht ein. Die gemachten Borfclage laufen barauf hinaus, daß die Steuern nicht mehr wie feither auf Grund febr willfürlicher Schähungen, fonbern unter Bugrundelegung ber minderften Offerten berechnet werden follen, welche bei bem Musichreiben ber Arbeiten thatfächlich

Gin Befuch bes Schulraths, bas Grundftud an ber Good, Better und Cholto Str. gegen ben Rath bes Alb. D'Brien für ben Breis von \$28,900 angutaufen, murbe genehmigt.

Der Beft Chicago Strafenbahn=Ges fellichaft murbe bas Recht ertheilt, an Cramford Ave. gwifchen Rorth und Grand Ave. Geleife gu legen. Der Subfeite Stragenbahn : Befellicaft murbe bie Erlaubnig gegeben, Linie an ber 61. Str. von ber Dabifon Ave. bis gur Southpart Ave. und von ba bis gur 61. Str. gu führen.

Muf Beranlaffung bes Mib. Ernft irbe ber Commiffar für öffentlich Arbeiten angewiesen, einen Roftenpor: anfchlag für electrifche Beleuchtung bes amifchen Divifion Str. und Fullerton Ave. gelegenen Theils ber Rorbfeite auszuarbeiten. Die vom Burgermeifter verfügte Gr:

nennung Wilhelm Schröbers gum Bfanbftollmeifter murbe gutgeheißen. Gegen Mitternacht trat Beltagung

Rerns Reftaurant und Bier. Bault, 108 La Calle Str. Sente an Zapf; Anheufer-Bufd Bilfe. ner, Budweifer und Burgunder, Blage Brivate Stod, importirtes Bilfener, Dundener, Burgburger, Culmbader.

#### Gin Tag auf bem Lande.

Am Freitag und Samstag jeber Boche vertauft die Northwestern Linie Excursions. Tidets, gultig für bie Rudfahrt bis jum folgenden Dtontag, nach ben Bunften und gu ben Raten mie

de.	
Late Geneva	\$3.00
Billiams Bay	3.25
Devil's Late	6.70
Emin Lates	2.75
Delevan Late	3.75
Milmaufee	4.00
Wautefba	4.00
Madison	5.25
Tidate unh Palarnirumgen	£5 - 03 -

Tidets und Refervirungen für Barlor Cars find ju haben 208 Clart Str. und am Bahnhof, Gde Bells und Ringie jul13, 15, 20, 22, 27, 25

#### Feuer.

Beute Morgen murbe in bem Beigerraum bes Ercurfionsbampfers "Sun= beam" ein Feuer entbedt. Es murbe en ftiller Marm gegeben, boch bas Gener war von ber Mannichaft bes Dampfers gelofcht, bevor die Spribe antam. Es foll burd bie Rachlas: figfeit bes Beibers entftanben fein.

#### Burg und Rep.

" Gin Urtheil für \$9,484.48 murbe eftern gegen Leopolb Lyons von ber Firma Lyons Bros. gu Gunften ber D. B. Caffen Co. in New Port abges

\* Louis Beineman murbe geftern von Richter Rerften gu \$10 Strafe verurs theilt, weil er an Clart Str. und Chis cago Ave. einen Beitungsjungen über: fahren hatte. 2118 Beineman fab, um was es fich hanbelte, fuhr er fonell bas von, boch bie Boligei war biegmal fonell gur Sand und verhaftete ihn.

\* Dicael Gurren und Daniel Coros ran zwei Rerle, welche bei Tage faulens gen und mahrend ber Racht an Strafens eden auf Opfer lauern, murben geftern von Richter Blume auf 60 Tage nach ber Bribemell gefanbt.

#### Fefte und Bergnügungen.

Thusnelda frauen-Loge D. d. h. S. Die Thuenelba Frauenloge Ro. 1 vom Orben ber Bermannsfohne veranlururiofe Beleuchtung auf ber einen und staltet am Sonntag, ben 24. Juli in pollige Bernachläffigung auf ber anberen Ogbens Grove, Sarlem, ein großes Bienic. . Das mit ben Borbereitungen für bas Geft beauftragte Comite macht gang außerorbentliche Unftrengungen und verfpricht feinen Gaften einen in jeber Beziehung vergnügten und genuß: reichen Tag.

Kaifers halle.

Rachbem auch bie zweite Borftellung por gut befuchtem Saufe und unter reis den Beifallsbezeugungen über bie Bret: ter ging, finbet am tommenben Conn: tag bie britte und lette ber Brobevor: ftellungen ftatt. Bur Aufführung tommt bie gehaltreiche Gefangspoffe "Ifaac Stern" ober "Giner von un'fre Leut'". mit Beren Jean Bormfer in ber Titels

#### Riedrige Raten nach St. Paul und Minneapolis.

Mm 24. Juli wird bie Rorthweftern Linie, ber Wettrennen bes Twin City Joden Clubs wegen, Ercurfions Billets vertaufen nach St. Paul und Minnes apolis und gurud, gut für bie Rudreife bis jum 15. Auguft, jum Breife von \$15.35 für bie Rundfahrt. Refervis rungen fur Schlafmagen find gu haben in ber Lidet-Office, 208 Clart Str. und am Bahnhof, Ede Bells unb Ringie Str.

#### Rues und Reu.

\* 3m County-Bospital liegt gegens wärtig ein Mann, Ramens Paul Breh: mer, ber vorgestern Abend por feinem Arbeitsplat, Ede ber Roble und Emma Str., von fo fchweren Rrampfen be-fallen murbe, bag feche Boligiften nöthig maren, ibn gu bandigen. Anfangs glaubte man, ber Ungludliche fei von ber Sunbsmuth befallen, boch ftellte fich biefe Uns nahme fpater als irrthumlich beraus. Er befindet fich jest auf bem Wege ber Befferung.

\* Chautauqua Latel und gurud via Erie Bahnlinien. Tidets gultig bis 3um 31. October. Eidet Office. 242 Clark Str. jul15. 19. 22. 26. 29.

\* Die Beschaffung von Gefdmorenen im großen Bentworth Ave. Spezials Affegment Fall ftogt auf große Schwieriafeiten. Bon 30 Mann, welche geftern eraminirt murben, murbe nicht ein Gin= giger angenommen und ber Richter vertagte ichlieglich bie Berhandlung bis nächsten Montag.



"Roch jung mit fünfzig Jahren." Dber, wie die Welt sich ausbrückt, eine gut erhaltene hrau. Eine, welche die Selundheitsregeln kennt, hat dieselbem desolgt und ihr jugendliches Auslichen er-halten. Frau Pinthaun hat diese Gorrespondenten, welche ihren Wald besolgt haden und jest mit Aufrie-nendet ihren Wald deson der und jest mit Aufrie-nendet in dem Svicael ieben konnen.

### LYDIA E PINKHAY'S Vegetable Compound

gebt dis an die Wurzel aller Frauenfrantheiten. eneuert die schwindenden Ardfre und stärft das gangs Spliem. Intelligente Frauen mittleren Alters kennen seine wunderdore Gellkraft.
Alle Apotheker verlaufen es als Standard Artikel, oder versuchen es der Holt in Form nem Piken wer Logengen und Amplang don I.Oo.
Frau Pinkhom deantwortet gerne Anfragen um mahren Auskunft. Für die Aufwort lege man eine Oriefmarke dei.

Man fende I Bwei-Gent-Briefmarten, nub man wird Frau Pintham's practivolles, 88 Geiten fartes, illustriete Buch "Gullest TO MEALTH AND ETHOENTE" erhalten ein Buch von unschänderen Werth, des icher viele Renigenleben greettet hat und dies leicht auch Gie rettet.

#### Lydia E. Pinkham Med. Co., Lynn. Mass

# KIRK'S



# Gine Bajdfeife, Rein und Gefund.

Insky Diamond' Theerfeife Gefund, Angenehm, Reinigend. beilt Spribe Bunbe, Bunben, Berbrennungen u. f. w Gutfernt und Beilt Couppen.

Dr. Strehz' deutches Heilinstitut Jur größeren Bequemlichfeit meiner Patienten anf ber Gud- und Meftlette ber Stadt, dabe ich eine Office genommen in Central Puffic Sall, Jimmer W. DR. STREHN.
Specialitäten: Allgemeine Arantheitöguftünde, insbesondere Sautaffectionen, Vervenleiden und Praueus Franklichen. Dorchftunden von 10-4. Uhr; Sountags nur auf Breabredung.

Dr. C. Welcfer, Ungen und Ohren : Mest. Borm.: Zimmer 1005 u. 1007 Majoni Temple. Rachm.: 449 Dit Rorth Ave.

BORSCH 103 Confulitit uns betreffs Bufriedenheit in jeber Sinficht garantirt.

Reine Baffung. Dr. KEAN Specialist.

Giablirt 1864. Shalis
169 6. Glarf Str.,..... Shicage

# =Gelegenheit=

zum kaufen von Männer-Anzügen, werth \$15 bis \$22

# für zehn Dollars.

Jeder mittelschwere oder leichte Unzug in unserem Caden hat Marschbefehl erhalten. Wir offeriren die Auswahl der feinsten derfelben für heute und Samftag, und fie find \$15, \$18, \$20 und \$22 werth,

Für nur -



— Sie bestehen aus —

# Sad-Anzügen.

Eine Reihe Unopfe. Diefelben find gemacht aus Scotches, Ches viots, Sweeds, Serges, Casimeres, ufm. - holz-braun, helle farben, fowie Cheds. Plaids oder Streifen. Wirklicher Werth diefer Unguge-\$15, \$18, \$20 und \$22. Auswahl heute oder Samftag

## Entaway-Anzüge.

Ein- oder breifnopfige fagons. Sie find gemacht aus Cheptots, Chibets, Corffcrews und Worfteds - farben blau, fcmarz, grau und Seiden-Mifchungen; alle Gro. Ben. gefüttert und gemacht in der beften Urt und Weife. Wirflicher Werth diefer Unguge \$15, \$18, . 20 und \$22. Uuswahl Samstag für \$10.

## Verkauf von Kinder-Anzügen.

Muswahl von reinwollenen Ungugen mit furgen hofen, in einfachen ober fancy farben; fleine Partien von \$5, \$6, \$7 und \$8; um ichnell damit gu raumen, offeriren wir diefelben für .....

5 Cent Sut Verkauf



Samftag Abend zwischen den Stunden von 5 und 8, offeriren wir Auswahl von herren und Knaben Stroh- hüten, (etwas beschmust) welche fur 35c, 50c., 75c und \$1.00 vertauft wurden, fur den beis nahe Umsonst-Oreis von 5c.

214, 216, 218 und 220 State Str., Ede Quinen.

Laden offen Camftag Abend bis 10:30.

## Große freie Excursion nach Blue Island Park Addition zu West Pullman.

Besondere Anfündigung!

Sonntag um 1.15 Radmittags, vom Mod Island Bafinfof, Gde Fan Muren und Sherman Sir.

12 neue gabrifen und die Wertfratte ber Rod Island Bahn innerhalb weniger Blods. - Befcaftigung far 5000 Manner.

Breis der Lots noch \$275, \$300 und \$350, werden ohne Zweisel innerhald sechs Monaten das Dopheite werth sein. Kommt mit und wir werden Such das seine und dilligste Siganthum in der Nähe Chicagos zeigen. Westpriisel unausschibar. Abstracte mit jeder Sot ohne extra Kolten. Bedingungen leicht. Wegen freier Jahrtarte sprecht wer in unserer Office, oder am Bahn-hol, turz der Algung des Juges.

Utik & Heimann, Rimmer 425, 79 Dearborn Str.

Dr. A. ROBBNBMICA führt für Arbandlung gebeiner Krankeiten. Junge deurt, die durch Jugen deurt, die durch Jugen dinden und Ausseinstellungen geschwäch find. Damen die an Funktionsklörungen und anderen Frauenkrankeiten leiden, werden durch nicht angreisende Mittelgründig gedeilt. 125 G. Clark Str. Office-Gtunden bis in Worm... 1 die 3 und 6 die 7 Abenda. Dr. F. C. HARNISH,

Deutscher Augenarge, vormals langidriger erfter Affiftent ber foniglichen Universitäts Augentlinit zu Keipzig. Office: 108 Oft Abamsftraße, gegenüber ber Bojloffice. Gtunden: 10—4. Connings 11—12. Tels. Main 1896.

Grunden: 10—. Conntags 11—22 Arts. Krain 1896.

Reueste Methode für die Weinrhlung der Jähne. Jähne ohne Malten.
Boston Dental Parlord. 146 State Str.
nahe Madrion. Geögens Tadbissenant für Jähne Behandlung der Melt. 18
Officus in den Bereingten Genere.
Schnetzlose Hahnansziehen. Vitalitzte Aufligen ihreit zu mögigen Areien.
Schnetzlose Hahnansziehen. Witalitzte Aufligen dem einsehen neuer Jähne.
The betres Arbis. Es gör dem Goderone, eine
Specialität. Goldfüllung it und auswärts. Süberjüllung 50c. und auswärts. Countags offen von

= ZABHNE = Madison Dental Parlor, 3immer 5, Sammartet Theaten

Gingang 161 W. Mabilon Sit.— Gebaude, Belles Sedig st. Od. — Gold Hakung 21.00. — Ander Oftenfrei gegogn ohre Schurez. — Ane Arbeiten gewantirt erfter Aloss ober Schurez. — Ane Arbeiten gewantirt erfter Aloss ober Seld puridentattet. — Es wird beutsch geschrochen. — Geneibet dies aus.

DR. COODMAN,
Sabnaril Sariors I. & smbdSabnaris Biog. 155 B. Maddton Crede, mbe patited. I share
thmerales ansherogen. Belle Godie 25 bis 81a
Beine Philang doc. mb nafmatrit. Die größte unb
boliffambigite nahnärzitäge Office Chicagos. Seine
Schier, nur geprülte Zahnärzite. Dr. SCHROBDER
ber bette und judendiffiglie Jahuarit
Chicagot, dis Kitideantere üben. Eck
Expecter Sr., Seile Bodige 20.
3 Jähne tinnerplos graoget. Alban ohne Platten, Goldnid Silbertaltungen jum halden Freiß unter Carantie. Countage alba.

Brüche

Reine Operation. Soins Abbaltung vom Geschäfte.
Corriftice Carantie für fidere Seilung aller Arten Greiche ibet beiben ürchigeitern ohne Rieffer der Springe, einerlei wie langer Daner. Untersindung fret. Est Cenbet um Ekcular.
13mail; 1106 Majonic Temple, Shicago.

Bidtig für Ranner!

Somit's univerfal-mittel

kutirn alle Ceschiechts, Artben, Bint, Gant ober dronische Krantheiten jeder Urt ichnell, ficher, billig. Malnerschieden, Lubermögen, Bandwuren, alle urten naten Seiden z. z. werden burch des Cebrauch unferer Altitet immer erfolgreich furirt. Sprecht bei und bor ober sehnt Cure Breffe nub wir fenden Cuch steil und bier der die die Benefe und bei erfolgen der der Ged seine Buddunft über alle unsere Mittel.

25julijt W. SCHMITZ.

Danernd

Finanzielle Refereng: Globe Stational Bant.

Bir berweifen Gie auf

#### Rachtfeiten von Chieago.

Gin Mann, von Beruf Detger, mels der fich weigerte, ber Bolizei feinen Ramen anzugeben, wurde auf feinem Beimwege heute Morgen an Monroe und Green Str. von Strafenbirnen anges griffen und beinahe getobtet. Gie fturg= ten gleich Degaren auf ihn los, riffen ihm ben Rod vom Leibe und gers riffen benfelben in Feben. Gine ber Dirnen foling ihm ben But ab, mahrend eine andere ihm einen Schlag auf ben Ropf verfette, fo bag ber Angegriffene gu Boben fturgte. Das Blut ftromte ihm aus einer Ropfmunbe, mahrend bie Frauengimmer einen milben Tang um ihn aufführten. Schlieglich hoben fie ihn auf und brachten ibn in ein benachs bartes Saus. Die Urface fur ben Ueberfall ift ein Rathfel und mahricheinlich auf ben Uebermuth ber Frauengims rudzuführen.

#### Entfprungen.

Geftern Morgen begab fich Frau Mary Grytbal, welche an Dat Gtr., nabe Townfend St. wohnt, nach ber 3re renanstalt in Dunning, um ihren Gatten gu besuchen, welcher feit einiger Beit Infaffe ber Unftalt mar. Dan fagte ihr, daß er vor einigen Stunden entflos ben fei. Bei ihrer Rudfehr nach ber Stadt begab fie fich in bie D. Chicago Ave. : Bolizeiftation, mo fie Unzeige über bie Rlucht ihres Gatten machte. Bmei Boligiften fanden benfelben ge ftern Abend in ber Rabe feines Saufes. Er murbe verhaftet und mirb gurudge fanbt merben.

#### Mingeflagte Spieler.

Begen bie Spieler, melche am 13. Ruli von Infpettor Rog verhaftet mur: ben, find geftern Unflagen erhoben mor-40 Ungeflagte find beschulbigt, Spielhaufer gu halten. Es finb im Bangen 6 Sauptantlagen, für ebenfo piele ausgehobene Blate. Da nod geftern Borlabungen ausgeftellt murben, erichienen verschiebene ber Angetlagten und leifteten Burgichaft.

#### Ernte. Excurfionen-Salbe Raten. Muguft 30. und September 27.

Die Burlington : Gifenbahn mirb Rundfahrt: Tidets jum halben Breife pertaufen, gultig fur 20 Tage, nach allen Bunften und Farmgegenben bes Beftens, Rordweftens und Gubmeftens. Deftliche Tidet-Ugenten werben burch: gebenbe Billets nach bemfelben Blan pertaufen. Bergewiffert Guch, bag bies felben ausgestellt find über bie Burling: ton Route, Die befte Linie von Chicago, Beoria, Quincy und St. Louis. Begen weiterer Mustunft wenbe man fich

#### 216 nach Joliet.

Mgent, Chicago.

an B. G. Guftis, General-Baffagier:

22. ja. bm

Bilfs-Sheriff Speers brachte geftern 5. C. Anfon, Billiam Benberfon und Calvin Moore, welche wegen bes befannten Sypotheten-Schwindels, beffen Opfer Bantier Breg mar, ju je 8 Jahren Ruchthaus perurtheilt murben, nach Roliet. Die Bitte um einen neuen Broceg und die meitere, bie Berurtheils ten bis gur Erlebigung ber Appellation im County-Gefängniffe gu belaffen, murde von Richter Butchinfon abge:

#### Theure Diethe.

B. S. Rohlfaat & Co. haben von Biles Bros. & Co. ben Laben Ro. 223 State Str., gegenüber Duincy Str., für 5 Jahre gemiethet. Die Firma bes gahlt \$18000 bas Jahr und nach Ablauf biefer Reit \$20000 pro Rabr. Die Räumlichteiten merben für eine Conditorei eingerichtet merben.

Deffnet die Randie. Der plaufibelfte Borichlag, welcher allen an dronisifder Sartleibigteit leibenben Berfonen gemacht werben fann, ift ber, bas richtige Ranalipftem, Die Gebarme, ju offnen. Dies lagt fich febr leicht bewerthelligen mit Stilfe bon Softetter's Magenbitters, bem am an-genehmften wirfenden Mageneligir. Biele jonft fluge Leute begeben ben Febler, daß fie bei hartnädiger Ber-ftohlung zu braftich wirfenden, das Stem angrei-fenden Abführmitteln greifen. Diese wirten, ohne Nebertweibung gesprochen, außerordentlich schädlich, abgefeben bon ber Bein, Die ibr Gebrauch in Dagen und ven Gearmen berurjagt, auch verdieben, gegen Berhobfung, berurfacht aber nie Schmezen, ibermäßige Entleerung und berauf folgende organische Schwäcke. Lebers und Alerenieden, Alaleia, Obsdedle, allgemeine Erfolgfung und Reigung jum Phemmatismus werden durch diesen angenehmen Erfah für leidzerreißende Burganzen furirt.
28zul, frmomt

#### Scheidungstlagen.

Folgende Ebeicheibungen wurden geftern eingereicht: Amba I. gegen Francis Berry, wegen Graufantit. Annobolbe gegen Minnie I. Brefton, wegen Beriffens. herbert C. gegen Etta E. White, wegen Berffens. Cael gegen Emma Boole, wegen Chebruch, artein D. gegen Macquerth S. Stibmore, wegen Berffens. Carolime gegen Milliam Edgerly, wegen Berffens.

Jatiens. Die solgenden Scheidungen wurden bewilligt: Ehntles von Bertha Sager, wegen Bertaffens. Frederida den Charles R. Reumann, wogen Briaffens. Allic C. von Lorent Slavede, wegen Briaffens. Alla don Robert S. Duncan, wegen Eranjamfeit. Alice dem Bauf Minor, wegen Brandfens. Rettie C. don Fredinando Cuballero, wegen Ebebruch.

#### Beiraths. Licenzen.

In Rachliebenben beröffentlichen wir die Dift ber Deutschon, über beren Sob bem Gesandeitsante pol-ifen gekres Mitten and bente Kadricht zueing: Bin. Sitts, Cool. Co. Dolpitol, 28 3. Berthe Berftejberg, 864 Larruber Str., 21 3. Donnel Sitte, 2213 S. Dolpid Sta., 6 M.

Gine Scene im Bolizeigericht.

"Seben Sie nicht bie große Spinne auf Ihrem Tintenfaß, Richter?" fagte gestern ein an allen Gliebern gitternber, ganglich herabgefommener Dann gu Richter Lnon.

Der Boligift, welcher ben Gefangenen hereingeführt hatte, ichuttelte ihn an ben Schultern, mas ben Ginbrud auf ibn machte, als ob er aus einem fcmeren Traume ermachte. "Um meiner Frau und Rinder willen, helfen fie mir", rief ber Befangene, indem er feine Banbe gu erheben fuchte.

Der Rame bes Gefangenen mar George Barris. Er mar am Ahend gu= por babei betroffen morben, als er ver: fucte, ben fcmeren Dedel eines ber Lo: der abzuheben, burd melde bie Arbeiter in bie unterirbifden Abgugs- Canale bin= absteigen. Befragt, mas er thun molle, entgegnete er, bag er eine große Gibechfe in bas Loch habe friechen feben und Diefe wolle er fangen. Der Boligift fab fo: fort, bag er es mit einem vom Gaufer: mahn Befallenen gu thun hatte und brachte ihn nach ber Station. Der Richter beauftragte ben Boligiften, fich bes Gefangenen anzunehmen. Gine Strafe verhängte er nicht.

#### Silda Johnfons Abortionsfall.

Der Rall ber Frau Dr. 3ba von Soulh, welche burch eine friminelle Operation ben Tob pon Silba Johnson verurfacht haben foll, murbe geftern ben Großgefdworenen vorgeführt.

Ef ift fraglich, ob Frau von Schult nach bem Gefet verurtheilt werden fann, benn Silba Johnson machte furg por ibrem Tobe eine beschworene Musfage por bem Rotor, worin fie bie Schulb auf fich felbit nimmt. Diefe Untis Mortem Musfage bat aber einen for= mellen Gehler, benn es fteht nicht barin, bag fie an ihren nahen Tod glaubte und bie Musjagen beshalb machte.

#### Biffiger Qund.

Das Gjährige Tochterden pon 3. R. Flood, Ro. 15 Carpenter Str., murbe gestern an Ede von Late und Carpenter Str. von einem Sunbe in's Bein gebif= fen. Dan glaubt, bag bies ber nam= liche hund fei, ber vor Rurgem Bertha Lamonde von Ro. 10 Carpenter Str. und mehrere andere Rinder anfiel. Rach bem Eigenthumer bes Thieres wird gesucht.

#### Tobes:Mingeige.

Freunden und Bekannten die trautige Rachticht, daß unier innigst geliebter Sohn Julius Recger im Alter von 28 Jahren sanft dem Geren entschlafen ist. Begrühnis-Anzeige später.

Raroline u. August Rerget, Estern, nehle Kruber und Schooltern.

60 Au 15. Er.

Schlumm're janst, du gust Bruder,
Der du uns dan is geliebt,
Du wirst was ja wohl verzeiben,
Abenn wir baben bich betribet.

Mat von bak's jest ibervivunden,
Mande schwere, barte Stunden,
Kanden Tag und mande Racht,
Kost du in Schwerzen zugebracht.
Standbaft bast du sie getragen,
Teine Schwerzen, den Blagen, Standbaft baft du fie getragen, Deine Schnierzen, beine Plagen, Bis der Tod dein Auge bricht. Doch bergeffen wir dich nicht.

Freunden und Befannten die traurige Rachricht, daß mein vielgeliebter Gatte Michael Plörscham Mittwoch den 20. Juli nach langem Leiden sankt im Herre entschlaften in. Beerdaung am Sanktog den 23. Juli, vom Trauerdause, 4751 Baulina Str., nach dem St. Maria Kirchol. Im fille Thelinadme bitten die trauernden dinterbilebenen.

Ratbarina Flörsch, nebft Kindern.

#### Todes-Anzeige.

Freunden und Besannten die traurige Radpricht, das unter geliebter Sobn und Beuder Martin am Rittwoch den 20. Juli im Alter von 20 Jahren 5 Monaten nach ichweren Leiden janft im Jeren entscholgfen ift. Die Becedigung sinder fatt am Samthag den 23. Juli, Radym. 2 Ubr, vom Trauerbaufe, 1050 Relion Str., nach dem St. Bonisacius-Ricchofe. Die trauernden hinterbliebenen.
Die trauernden hinterbliebenen.
Rauf und Martha Stürgl, Eltern.
Rauf und Deinrich, Brüder.

Neuer Bolksbriefsteller. Gin praftischer Beirat im burgerlichen Briefftil. sowie bei Absalung von Annoncen und Bebühren wie im Berfehr mit Behörben. Bon G. Engelmann. Preis, \$1.00.

Keiling & Klappenbach,

# Arokes Pic-Nic

Thusnelda Frauen-Loge No. 1, Mm Conntag, Den 24. Juli, 1892, in Gaden's Grove, Harlem. Tidets 50c, giltig bin und gurud auf allen re-ularen Bügen ber Chicago & Northern Bacific Gifen-

dahe. Oge verlaffin den Bahnhof, Art darrifon und Sitts. Auch 10.20. 12.01. 1.20, 2.15. und balten an dassed Sitt. Eine Island Ver. Appring Nue. Ogden Abe. und Douglas Bart. Daudigung 10.20. Auch find Listels auf diesem Ruge zu baden. Jove in Boraus der Frau Koch. 541 Bine Jiand Abe. Frau Sock. 178 Perdeca Sit. M. Werth, 688 S. Morgan Sit. Rebeite find noch all Sidne Germand bei entigt verkauften Augen der Geweitern er judt die nicht verkauften Auftrad de Schweitern er judt die nicht verkauften Koch das Sit. Sit. Samb tag Mittag perfonlich ober ber Poft an Frau D. Roch, 541 Blue Jland Abe. gu fenben. boft

### Zweites großes =Abendpost= PICNIC

Angefiellten ber Abendpoft, Sonntag 31. Juli 1892, North Chicago Schubenpark, (Bate Biem).

Tidets burch bie Trager 15 Cift., an ber Raffe 25 Cts.

Gemüthliche Abend = Unterhaltung. Morgen Abend, ben 28. Juli, bei Sans Althaler, 188 G. Worth Avenue. Durch Bortruge ber neueften Throfer Albenlieber, nebft gither- und Guitar-Bortragen werben bie mer-then frennde bestens unterhalten. Freundlichft labet ein

Dans Althaier, Alpenwirth. "Grafft wird nımma."

### "Der Lustige Bote"

Kalender für 1893,

D. Rraufe, 200 Fifth Mon. R. W. Mgenten berlangt. frb

Großer Berdienft! Wer und seine Abreffe einsenbet, bem senden wir per Bok genaue Auskunft über ein ganz neues Geschäft, tomit treend eine Berson mannlichen oder weiblichen Beschollechts auf ehrliche Weise und ohne grobe Austigen und Riche über 100 Dollars ber Mount berdies nen kann, ohne Reisen und Beddelt. Kein Agentsschaftschausbug, sondern ein edrliches Geschäft.—Abreffire:

Chas. Ritter, Saloon und Restaurant.

N. W. Ecke State & Jackson Str.

Es ift eine unbestrittene Thatfache, daß mir \$5, \$6 und \$7 Siciliennes, Mohair, fancy flanell und fancy 211: pacca-Rode und Westen, garantirt hochfeine Waare, perfaufen werden für perfaufen merden für .....

feine Cheviot und Worsted \$5 Hosen

#### Moch feinere

völlig gleich ben 88.00 Sofen, nach Daß gemacht.....

Bir merben 300 Baar befonbers gut gemachter

Urbeiterhosen. bie fich gut fur 82.00 vertaufen, am Freitag und Samftag ben gangen Borrath, fo lange er reicht, vertaufen für nur ....

## Knaben Dept.

300 Baar Rnichofen für Rnaben, 

Star & Ring gebügelte Bercale Chirt Maifte für Rughen, neuefte Mufter, werth gerabe \$1, geben am 590 Freitag und Samitag für ......

## Schuh Dept.

Breife mitten burd neidnitten. \$2,75 Patent-Leber Orford Ger- \$1.98 ren Schuhe geben jest für ..... Feine \$3.50 Dongola Orford \$2.50 Derren-Schuhe geben jest fur. \$1,50 Ean Orford Damen Schut 980 be jest..... 81.75 Rib Orfords für Damen, 980

### gut Dept. Ausslattungs Dept.

Stroh Büte für Rinder

38c weiße Canton Matrofenhute für 150 Rinber geben für ..... 49c Matrofenhute mit breitem Band 190 für Rinber geben für ..... \$1 Canton Dachts für Knaben ge= 490 ben für .....

#### Große Gröffnung vom gemuthlichen "Schwaben-Frit,"

Samftag und Sonntag, 28. und 24. Juli. Für feinen Lund und gute Getrante ift beftens geforgt.

geforgt. 5044 Afhland Abe.

Berlangt: Männer und Anaben. Berlangt: 500 Gifenbahnarbeiter für Montana und Berlangt: 500 Eisendanarbeiter sür Montana und Wazibington, 82, \$2.25 per Zag. 3eht ift Gurc Gelegenbeit gefommen. Hahrt nur \$10 und Arbeit sür ein Jahr. Tägliche Berladungen. 500 Eisendahnarbeiter jür Allinois, Jova, Misconsin und Michigan. Guter Lohn und freie Fabrt. Karmarbeiter \$25 per Monat nud Richt und Leite für Eetinbrüche, Sägenüblen und Männer um Kohlen zu laden in Minen sir \$1.75 per Zag. Beständige Arbeit Winter und Eommer, bei Arb<sup>6</sup> Arbeiter-Mgentur, 2 S. Market Etc., oben.

Berlangt: Ein intelligenter Junge, um felbiftändig einen Milchwagen zu fahren. Richt unter 17 Jah-ren. 696 R. Salfted Str. Berlangt: Ein guter Mann jum Collectiren und für andere Arbeit. Dr. Emrid, 467 2B. Chicago Ave. Berlangt: Ein junger Buriche von 15-17 Jahren, im Saloon fich nützlich zu machen. Zu erfragen S4 R. Carpenter Str., Ede Carroll Abe. Berlangt: Gin guter Bianofpieler. 149 G. 3nbi:

Berlangt: 2 Arbeiter. Beftanbige Arbeit. Guter Lobn. 49 BlueJslandAbe. Berlangt: Ein junger Mann, ber englisch, beutsch und fambinabisch spricht, als Bartenber. Sam. Schut, Subwest-Ede Huron und Curtis Str. Berlangt: Gin Bader als britte Sanb. Radju-fragen bei F. Stone, 137 Clobourn Abe. Streich: Orchefter. 29 S. Canal Str. Wenbt. Berlangt: Gin Janitor. S. Schröber, 465-467 Milmaufee Abe., Ede Chicago Abe. Berlangt: 2 gute Schmiebebelfer an Bagenarbeit. 35 Elfton Abe. Berlangt: 2 gute Comiebe und ein helfer, welche Steinhauer: Bertzeug icharfen tonnen. 361 5. Abe. Berlangt: Gin junger Dann, ber icon an Cates gearbeitet bat. 2890 Archer Abe.

Berlangt: Gin guter Brobbader. 2707 Bentworth Berlangt: Junger Mann für leichte Arbeit im Reftaurant. 51 G. Desplaines Str. Berlangt: Erfahrener beuticher Grocerp: Clert. C. Berlangt: Carpenter an grober Arbeit. 39. Str., Blod weftlich bon Cottage Grove Abe. Berlangt: Ein tüchtiger Schloffer und Schmieb für Bauarbeit. 184 S. Jefferson Str.

Berlangt: Tüchtiger Mann jum Canbaffen, muß englisch sprechen. Guter Berbienft. Beständige Ar-beit Winter und Commet. 100 B., Abams Str. Berlangt: Bebbler filt Fllegenbapier, billig. 54

Berlangt: Gin Bagenmacher. Bei Roth und Abler, 9 R. Green Str. Berlangt: Gin nüchterner Roch. Goldfteins Sotel, 284 Wabaib Str. fria

Berlangt: 2 gute Abbugler an feinen Spoproden. Guter Lobn und beftanbige Arbeit. 850 B. North Arbeit., hinterhaus. Berlangt: Ein unverheiratheter Schreiner. Friich Eingewanderter borgezogen. 298 M. Erie Str. Berlangt: Ein Junge, in einer Apothete au arbei-ten. Ruch eines Erfabrung im Weichaft baben. G. B. Elah u. Con, 227 E. Division Str., Ede Parra-be Str.

Berlangt: ? Farmarbetter. 144 La Calle Etr., gimmer &. Berlangt: Ein guter Bogenmacher. Guter Lo füt den rechten Rann. 313 B. Rorth Abe. fr Berlangt: Junger Rellner: muß englisch forech tonnen. Wiener Cafe "Gentral", 184 R. Clart Str. Berlangt: Bugler an feinen Choproden. 68 Julian

Serlangt: Gin Bladsmith und ein helfer. 387 Berlangt: Ein Mann für allgemeine Arbeit, wie Kierde besorgen und Kübe melken. D. Frenn, Dolton, IS. Berlangt: Guter Solicitor für auswärts; reguläres garantirtes Gebalt \$12 und Commission. Borzüglicher Blatz für den rechten Mann. Abr. W 255 Abendboft. midofria

Berlangt: Junger Mann jur Aushulfe im meiner Birtbicaft. Carl Ceber, 851 R. Clart Str. bor Berlangt: Belterer Mann um einen Saloon rein-guhalten. 787 C. Gaifteb Str. bofr Berlangt: Leute, für ben Berlauf bes "Luftiger Bote- Kalenders für 1893, bei hober Commission. D. Krause, 203 Fisth Abe. gerlangt; Cabinet-Malers. 257 G. Divifion Str. Berlangt: Drei Teamfters jum Beidfahren. Rach gufragen nach 5 Uhr Rachm. in 529 Bafbington Bou-lebard, binten.

Berlangt: Gin erfter Rlaffe Cafebilder. 2880 Arche bof Berlangt: Gin guter benficher Junge von 16-17 Jafren für Mildwagen. Braucht nicht englisch ju ibrechen. 408 henry Str.

Berlangt: Ein Mann, um im Möbelgeichäft an arbeiten, nur Leute mit Erfahrung brauchen fich ju melben. 106 B. Abams Str.

Berlangt: Ein junger Rann für Saloone und Gal-len-Arbeit. Reue Mufitpalle Ro. 456 31. Str. bofe Berlangt: Ein junger Bader. 330 MB. Rorth Moe.

## Augol's echte Hofenträger.

Alle Farben und Längen, überall 311 50c verkauft, gehenscamftag, 250 und nur Samftag, für.....

### Domet Hanelhemde,

Fanchgestreifte, oft für 75c ver- 29 tauft, gehen am Samstag, und

#### Schadenersatsforderungen für Unfälle burd Gifenbahnen, Strafenbah:

nen, in fabriten, ufm., übernimmt gur Collettion ohne Borichuß ober Gelbausgabe The Casualty Indemnity Bureau,

Zimmer 405, 84 La Salle Str. (Oxford Bldg.)

#### Germania-Garten, Gde Rorth Abe, und Clart Gtz. Arokes Concert jeden Abend

mit Ausnahme vom Sonntag, ausgeführt v. einer ausgezeichneten Rapelle. Diefer Commergarten, welcher ein Erhohlungplan für beutsche Familien fein wird, fieht unter meiner B. D. Jung. Gintritt fret.

Das Chicago Feuer.

## **CHICAGO FEUER**

Gefucht: Eine altere beutiche Frau fucht Urbeit, auch i Bochnerinnen. 408 Otto Str., Groß Bart. boft Gine prachtvolle Biebergabe bes Brandes von Chicago.

Sogar die Luft ift ein Flammenmeer, die himme erfielt mit brennenden Stoffen; die Strafen finl Perfonliches.

fegerftrome." MICHIGAN AVE., amifden Mabifon und Täglich geöffnet bon 10 bis 10, Conntags 2 bis 10. Bader: und Conditor-Medelt Bnad weifung 6. Bureau bes Chicago Badermeifter-Bereins be-finbet fic in No. 292 5. Ava. bw17

## Berlangt: Männer und Frauen.

Berlangt: Eine Berkauferin ober ein Berkaufer, fa-big als Cauptperson einem Borzellan-, Glaswaaren-und Lampen-Departement borzusteben. Muß auch deutsch und onglisch sprechen. Nur durchaus erfahrene Bersonen brauchen borzusprechen. 285 E. Rorth Abe. Berlangt: Erfahrene Cloalarbeiter, Manner und Frauen. Gute und fletige Arbeit. 141 B. Divifion Etr. mibofrfa

### Berlangt: Frauen und Dadden.

Båden und Fabriten. Berlangt: Frauen jum commiffionsweisen Berlauf neiner importirten leinenen Schürzen, Taschenticher tc. Carl Leber, 851 R. Clarf Str. bofr Berlangt: Tuchtige Rahmadden für Sanbichuhe 271 G. Mabifon Str., Bimmer 615. mibofrie Berlangt: Erfte Claffe Maldinenmabden an Ber-febs. A. Rluge, 261 Barrabee Etr., nabe Clybourn

Berlangt; Erfahrene Majdinenmabden und Bafters an Chop-Beften. 600 BB. Rorth Ave., Ede Chober. Berlangt: Mafchinenmädden an Shoproden. 207 3. Str., nabe Afbland Ube.

Berlangt: Gute Naboben für Privatsamisien und Boardinghäuser für Stadt und Land. Herrichaften belieben vorzusprechen. Duske, 448 Milmausee Abe. Isius, Iv Berlangt! Rabden für allgemeine Sausarbeit.
3442 S. Dalfted Str. Dofr
Berlangt: Ein Rabden, bas waschen, bügeln und fochen fann, in einer familie ohne Kinder. Guter Cobn. 1427 Basbington Boulevard, nabe Garfielb Bart. Berlangt: Gin beutiches Mabchen für allgemeine Bausarbeit. 749 R. Leabitt Str. boft Berlangt: Eine gute Röchin, fofort, Bei Chns. litter, 10 S. Clark Str. boft Berlangt: Madden für Geschirrwaschen. Zimmer-tadden. 1 Keilnerin. 180 Aanbolph Str. bofria Berlangt: Gin Rinbermabden; qute heimath für bte Recte. 597 R. Wood Str. bofr Berlangt: Deutsches Madchen für allgemeine Saus: arbeit. Guter Lohn. 605 R. Clark Str. frfa

Berlangt: Gin Dienstmabden. 26 Lincoln Blace. hofrfa Berlangt: Ein gufts Madden in fleiner Familie. 104 Fremont Str., 1. Flat. bimibofe Berlangt: 50 Mabden für alle Sausarbeit. And frifd eingewonderte Madden finden gute Blade bei bobem Lobn auf der Eldleite. Det Fran Aufm. 3107 Bruite Ang.

#### Berlangt: Frauen und Dabden.

Sandarbeit. Berlangt: 100 Midden im Stellungsvermittlungs bureau ber Weitseite bon Frau Grat, 494 B. 12. St Mabden erhalten Stellen frei. mail1,6me Berlangt: 1000 hausmädden, Zimmermädden, Ainbermädden, Linchfödinnen. Diningtvom Rädden, Etoremädden, Geschirtwoschmädden, eingewanderte Rädden, haushäfterinnen, zweite Rädden file Artsvalfamilien, hortels, Boarbinngbäuser und Uctaurants. Etellen frei die Miedlinds Etellenbermitte lungsburcau, 587 Larrabee Etr. jun25.1mo Berlangt: Sofort, Röchinnen, Sausarbeit, zweite Arbeit, Kindermadchen und eingewanderte Madden für die besten Plage in den seinsten Famtlien bei ho-benn Lobn, immer zu haben an der Subleite bei Frau Gerson, 2837 Wabash Abe. Berlangt: 500 Mädchen in Privatfamilien. Frau Röller, 507 Sedgwid Str. 18jul, lw Berlangt: Ginige gute Rabden für Richenarbeit genrici's Restaurant, 208-210 Dearborn Str

Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar eit. 3558 Emerald Abe. Berlangt: Mabchen für zweite Arbeit. Gine, bas eim Bafchen und Bugeln belfen tann. 584 Daben fria Berlangt: Gin gutes beutiches Dabden für Saus-arbeit. 474 S. Paulina Str. Berlangt: Rleines Rindermudden welches Rachts nach Saule geben tann. 633 Cleveland Ave. Berlangt: Deutiches Mabchen für Sausarbeit und im Store. 1983 R. Clart Str. Berlangt: Gin gutes Mabden für gewöhnliche Saus: arbeit. 3417 Forreft Abe. Berlangt: Gine gute Lunchtodin. 192 6. Clart Berlangt: Gin gutes Madchen für allgemeine Saus-erbeit. Rann gu Saufe ichlafen. 897 Milmaufee Abe. Berlangt: Gine altere Frau für eine fleine Fami-ie. Bu erfragen: 546 Bells Str., Store. Berlangt: Gine gute Bafchfrau. 20 G. Divifion Berlangt: 2 Madden; eines für 2te Arbeit, und eines, um Rinber gu beauffichtigen. Guter Cobn. 132 Centre Str., Ede Sheffielb Abe. fria Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbett bei fleiner Familie. 559 La Salle Abe., 3. Glat. Betlangt: Röchinnen, Jimmermdoden, Hausmads-chen für Hotels, Reftaurants, und Privatfamilien. Hertschaften belieben vorzusprechen im Ftellenvermitt-lungs-Burcan bet Frau Maper, 137 B. Randolfd Str. Sonntags offen.

Berlangt: Rabden für allgemeine Sausarbeit. Rleine Familie; teine Ainder. Guter Lobn. 4920 Ellis Abe. Berlangt: Mabchen für leichte Sausarbeit. Ange: nehmes Geim. 338 51. Ett., nabe Bentworth Moe.

Berlangt: Gine Quusbalterin für einen Bittmer mit fleiner Familie. 99 Erpftal Str. frfc Berlangt: Ein orbentliches Dabchen für hausar: rit. 582 Milwaufer Mbe. Berlangt: Gin Mabden für gewöhnliche Sausar-beit. 986 R. Salked Str., 1 Treppe. friame Berlangt: Ein Rabchen ober Frau, um Bufineb-unch ju tochen. Sonntags frei. 562 R. Galftel

Berlangt: Deutsches Mabden für Sausarbeit in fleiner Familie. 31 M. Chicago Abe, Berlangt: Ein gutes Mabden für allgemeine baus-arbeit, mo eine Bafchfrau gehalten wirb. Buter Lobn 256 Warren Mbe. Berlangt: Gutes Rinbermabden bon ungefahr 17 fabren. 3414 Calumet Ube. Berlangt: Ein Mabden mit guter Singftimme vie Chelweiß Tyroler Truppe. Nachzufragen 509

Berlangt: Ein gutes beutides Rabden gum Korchen, Baiden und Bugeln. Gute heimath. 155 Dearborn Abe. Berlangt: Deutsches Mabden, bei Sausarbett mits gubelfen. Bribatfamilie. 244 Dat Str. Berlangt: Dabden, bas tochen fann ober lernen vill. Guter Lohn. 64 Blue Island Abe. Stabt

Berlangt: Saushalterin bon einer einzelnen altern Dante. 706 Bafbington Boulebarb; rechts Hingeln.

Berlangt: Sofort, Röchin, Sausarbeits, zweite Ar-beite, Bimmermädden, und eingewanderte Madden finden die besten Alate in den feinsten Fauntlen, bei hobem Lobn. Frau Beters, 225 Varrabee Etc., midofr Berlangt: Ein tüchtiges Rabchen für gewöhnige Sausarbeit in einer Privatfamilie. 654 B. Abams Etr. Berlangt: Gute Röchinnen, Mabden für zweite Ar-beit, Dausarbeit und Rindermadden. Serrichaften belieben borzusprechen bei Frau Schleiß, 159 B. 18. Etr. 13ju, bm

Berlangt: 100 Madden für Krivat-Hotels und Boardingdäufer in Stadt und Land. Herrichaften belieben vorzusprechen bei Frau Scholl, 187 S. Halfteb Etr.

Stellungen fuchen: Frauen. Befucht: Ein ftartes Dabden, 17 3abre alt, fucht Stelle für hausarbeit bei guten Leuten. 2962 Quinn Str., Cramer.

Alleganders Gebeimpolizet: Agenstur. 181 W. Madijon Str., Ede Halted, Simmer 21. bringt itgend etwos in Erfabrung auf privatem Wege, 3. B. sucht Berschwundene oder Berloren, Gattinnen und Beivolte. Alle unglücklichen Ebefandsfälle unterjucht und Betweise gesammelt. Auch alle Frälle dom Käuberet, Diebstadd und Schwinderei untersucht und die Frälle dom Käuberet, Diebstadd und Schwinderei untersucht und die Frälle von Käuberei, Diebstadd und Schwindere unterbucht und die Frälle von Käuberei, die Kribkaften zu machen dach eine Eerschwinder in Deutschland oder in biesem Lande und baben nicht Zeit, selbst Ihre Anspellich zu erhein, die wollen wir est für Sie thun. Sprechen Sie bei uns der und wir vollen Idnen Freien Rath in Rechtsangelegenheiten ertbeilen. Die einzige Polizeis Placutur in Ebicago, welche in beutscher Sprache verhandelt. Offen Sonntags die 12 Uhr Mittags.

Sandarbeiten werden gut ausgeführt. 978 Groß Abe., nabe Rorth Abe. Alle Arten Saararbeiten fertigt R. Cramer, Damen-frifeur u. Berrudenmacher, 384 Rorth Ave. 16jul, 1w Bollfommenes Dampfreinigen von Teppichen. Krompte Bedienung, Keinigen von Tedpichen aller Art zu I ents die Jach: The Kopal Setam Carpet Leaning Co., 669 Loomis Str., Ede Blue Island Mee. Ebw. A. Ring, Anwalt, 134 Bafbington Str., Jimmer 119. Abstracte gepruft \$5 und barüber. Ra-gige Preife für Processe. Rath gratis. 15ja, ji

Unterriat. Unterricht im Englischen wird am funge Deutsche jeben Standes ertheilt. Bu erfragen von 7-8 und 6-8, 256 Sheffield Abe., eine Trepbe. frsamo Unterricht im Englischen für erwachsene Deutsche, 22 ben Monat. Stenograbbie, Buchlibrung, usw., wird gelehrt, Tag und Kbend. Befter Mac für Aimeber mahrend ber Firten ber öffentlichen Schulen.—Riffens Dufines-College, 467 Milwaufen die, Cde Chicago Ave.

#### Rauf. und Bertaufs. Angebote.

Bu vertaufen: Wegen Chreife nach Deutschland eine fleine Saushaltungs-Ginrichtung, billig. Wiethe billig und bezahlt bis jum 8. nächten Monarts. 545 R. California Ubr. Bu erfragen Camftag und Sonn-Bu berfaufen: Billig, eine fecond hand Rabma-forne, eine Bettlabe nobit Spring, eine Carpetlounge, ein Tifg amb fontige Artifel. 235 R. Gurtis Str., nabe huton. 2. Gloot, borne. Bu perfrufen: Buggs für \$10, weil kin Gebrauch bafür. 1045 R. California Coe. Bu taufen gefucht: 4faitige Babgeige. 358 Gebg: wid Str. Bu bertaufen Cinrichtung eines Wilchgeschafts mit Bferb und Bagen. 670 Fullerinn Abe. j6, 1w Bu berlaufen: Billig, Chom Cafes und Counters. 651 Bells Etr., Store. bofefe Si wens Cit. Bargain. hubicher Rinberwagen 43, Gisfchrent, elegante Barlor-Ginrichtung, 120, icones Gr. Darmonium, Bruffel Teppich. 106 23. Abems Gt. Dofe Bu verfaufen: Billig, feine Office Partition, Putt, Foldingbett und Gelbichrank. Bringt bas Gelb, mul verkaufen. 108 B. Abams Sit. bofi

230 faufen gute neue digh Arm Röhmaschine mit finn Schublaben, fünf Indere Garantte, Domedic 225, Reiv Some 236, Singer 210, Weseler u. Wilson 210 Elbredge 2151 White 215. DomedicCffice 216 S. Dal-fed Str. Abends offen. Aille Sorten Rahmojdinen gerantirt für junf Jahre Breis bon \$10 bis \$33. 246 E. Galfteb Str., Goubebenier u. Speibel. 3 Bu verfaufen: Billig, eine Pfufch Barter-Einrich-jung, jo gut wie neu, jowie verschiedene andere haus-baltungli Gegenftinde. Wegen Aufgabe bes Saus-baits Nachinfragen: 939 A. Robey Str., im Sa-con.

#### Stellungen fuchen: Danner.

Gefucht: Ein guter Bianofpieler fucht Befchaf-igung. 106 G. Rorth Ave. bofi Gefucht: Ein junger Rann fucht Stelle als Borter der bergleichen. Abreffe, T. 259, Abendhoft. Bejucht: Ein junger flethiger Mann, ber mit Bfer-ben umjugeben berftebt, fucht irgend eine bauernbe Befchaftigung. Abr. 28 260 Abenbook. Gefucht: Stelle non einem jungen Mann, um But-her-Geschäft zu erlernen. 1045 Milwaufer Abe. Gelucht: Ein junger Sandwerter fucht beständige Be-icaftigung. S 283 Abendpoft. boft Befucht: Ein guter Treiber, welcher englisch, beutich und bobmuich sprechen kann, sucht einen gutert Blat-293 B. 20.Str.
Gefucht: Ein junger Mann, ber in erften Berliner Tapeziere und Deforations Geschäften thätig gewofen, sincht bierin passenber betellung. Zu erfragen 1128 Betmant Ebe.

#### Befdaftsgelegenbeiten.

Bu berfaufen: Billig, 2 gute Mild. Routes - 15 Rannen - Rorbfeite. Bu erfragen 276 Rorth Abe., im Rems: Depot. 19ju, Im Bu vertaufen: Ein gutgebenber Calpon in guter Gegenb; wegen Beranberung biffig. 601 Milmatte Bu bertaufen: 6 Rannen Mildroute. 1216 Bolf-ram Etr. mibofi Bu verfaufen: Caloon. 105 G. Canal Str. midofr Bu vertaufen: Gin gutgebenber Eigarren-Confectionerp-Store. Begen anderr Beichafte. lige Rente, 843 R. halfteb Gtr. mil Bu vertaufen: Gin feiner Ed-Saloon mit gutem Stod ;lange Leafe und billige Mente, Abreffe: 28.82 Abendpoft. 19ju, 1w Bu vertaufen: Gutgebender Grocery-Store, !! cite. Rachgufragen bei Denry Steffen, 1011 Bu bertaufen: Gin Bier-Saloon, billig. 892 Dill-paufee Abe. Dibisfa Bu bertaufen: Mildgeschaft, 6 Rannen und Bube: or. Rrantheitshalber. Rordfeite. Ubr. T 274 Abenb-Bu bertaufen: Rrantheitshalber, gutgebendes Con-ectionerh: und Cigarren-Befcaft. 397 Clebelanb Ju verlaufen: Gutgebender Candh: und Roti Store. Guter Tabad: und Badereitvaaren-Berfe Billig für Baar. 36 Willow Str. Billig fur Baar. 30 winne Berbangeichaft mit ausge-geichnetee Aunhichaft, berbunden mit Erweb-Geichtt, geichnetee Aunhichaft, berbunden mit Erweb-Geichtt, fif billig zu verkuufen. Raberes 884 Lincoln Abe-fria Bu berfaufen: Canbp: und Cigarren:Store. 15 fefan Bu vertaufen: Saloon mit guter Cinnahme, wegen eines anderen Gefchaftes; billig. 273 Milwauter Mb. Bu verfaufen: Feines Geschäftsproperty, liche Lage für Butcher ober Groceries, für \$4, Baar \$1500, Men fann fteben bleiben. Das f bringt \$50 monattio Rente und eeprofentiet also ein Capital bon \$10,000 ju 6 Brogent gerechnet. Eigen-thumer eignet mehrere Properties. Agenten verbeten. B 270 Abendboft. fram

bertaufen: 4-5 Rannen Mildroute. 608 R. 22jul, Ir Bu verkaufen: Ein guter Saloon, mit Pooltable bei ber Weltausstellung. Lange Leafe, biflige Merbe 5044 State Str. Bu bertaufen: Erfte Claffe Baderei, Subfeite, nabe Beltauffellung, Ein Bargain wenn jofort genommen, Brund: Rrantbeit. Reine Agenten. Abreffe A. J., fromo 6520 Sberman Str. friamo Mus unbedingt berfaufen: Feiner Schul, Elgarerur, Candop, Svielmaaren, Kotione und Laundety Office-Store. Altes eingeführtes Geschäft. Must erz fere Classe; bich neben Schule. Mente mit 4 Jimern 215. Brillante Geigenbett, sich ein utze Geschäft zu fichern. Geswungen, schleunigst zu berkurfen. 52 M. 13. Str. Offen von 10 Uhr Morgens die 6 Uhr Abends, Bu bertaufen: Grocern und Galoon. Gin guter Blat für einen Deutschen. GB Bafbenam Mbe. frfa Bu berfaufen: Gin gutgebendes Mildgeichaft mit Pferb und Wagen. Raberes in 134 G. Rorth Ube. Bu verfaufen: Guter Saloon, billig. Stetige Runds-fcaft. Oder zu vertauschen gegen Rordseite Lot. Lilmann, 124 Cipbourn Mbe. frsamo Bu bertaufen: Ed. Saloon; gutes Gefcaft. Raberes 691 Larrabee Str., Ede Barfield Abe. fria Bu bertaufen: Räufer aufgepaht! Rur #225 für ben alt etabliten, gegenüber Schule und neben 3 Kirchen gelegenen gut gehenden Schule, Deltaatsfiene, Ei-garren, Eanbor, Svielmaarene, Böckreit und Launs bro-Office: Store. Kente \$15. Grober Maarenbor-rath. Beste Gelegenheit in Chicago. Rounum so-fort. 431 25. Str., nade Portlands und Bentsourfs Abes. Offen 10 Uhr Morgens die führ Abends.

Bu berfaufen: Rleine Birthichaft, wegen Umgug. 496 R. Afhland Abe. Ru bertaufen: Gut gehenber und fein eingerichtete Edfaloon, Sauptstraße. Umftanbehalber, billig, wenr fofort genommen. Lake Biew. Abr. B 100 Abend Bu bertaufen: Ein gutgebenber Saloon, Rente. 3 3abre Leafe. 318 R. Martet Str., Benbel Str. Bu berfaufen: Eine gute engliiche Morgenzeitungs-Route mit Bferb und Wagen. 216 Bafbburne Abe.

Bu berlaufen: Gine gute Baderei, billig. 1677 R. Roben Str. iobeb Ser. 34 Mugettaufen: Billig, Meat Market. Megen Auf-gu bertaufen: Billig, Meat Market. Megen Auf-gabe bes Geschäftes. 344 Augusta Str., Ede Lin-frsa. frfa Bu bertaufen: Rrantbeitshalber billig, ein gut gebenber Delicateffen Store. Bu erfragen 108 Bil-low Str. Dofrie Bu bertaufen: Grocerp-Store; guter Blat, billia.
599 B. 13. Str. 21ju, 1w
Bu berfaufen: Gine gute 12 Rannen-Mildroute, 2
Bferde und 2 Bagen, und 3er Cream-Cinrictung.
4439 Atlantic Str. bofrla

Bu vertaufen: Gur \$100, Cigarrens, Stationery: und Candy-Store mit Baderet. 1808 R. Galfiebs Str. Bu bertaufen: Carpenter Shop, billig. 351 S. boftfa Bu bertaufen: Ein in befter Lage befindiger Ci-gar: und Confections-Store an ber Subfeite. 3u erfragen 208 BB. Randolph Str. jun3, frmi, bw

Bu bermiethen: Ein hubich möblirtes, großes gim-mer mit feparatem Eingang. Beferenzen berlangt. 460 La Salle Ave., 2. Plat. mifrfa Bu bermiethen: Doblirte Simmer. 472 Bells bofrfa du bermiethen: Roblirte gimmer mit ober ofine barb. Bet einer alleinftebenben Frau. 372 28. 14. Bu bermiethen: 8 schöne 6 Zimer Flats mit allen teuesten Einrichtungen. 1879 B. 12 .Str., ein Black vestlich von Douglas Park. B. Ziech. dofrfa Berlangt: 2 Boarbers. 226 Dobamt Str friamo Berlangt: 2 Gerren können gute Koft und Logis erhalten, 44 die Woche. 555 Larrabee Str., unteri. Zu bermiethen: Möblirtes Jimmer, billig. 44 Blue Island Abe., Stadt Berlin. 22jul, lw Gin anftändiger Mann findet ein gutes beim bei inderlofer-Familie. DR B. Obio Str., 3. Floor, Frant Berlangt: Gin Boarder in einer Privatsamilie. 328 Larrabee Etr.

Bu bermiethen: Möblirte Jimmer mit ober ohne Board. 74 29. Pf., nabe Bentworth Cive. fria Bu bermiethen: Ein freundliches möblit für 2 herren paffenb, mit borguglicher icher Bribatfamilie. 478 S. halfteb Str.

Bu bermiethen: Freundlich möblirtes Schlafgimm 915 Larrabee Str., 2. Floor, Beigbach. Berlangt: Boarders in einer kleinen Brivatfam B67 Clybourn Ane. Du vermiethen: Ein möblirtes Zimmer für ein gerra, mit ober obne Koft. Aue ein anftändiger heucht fich zu melben. 133 Mohaus Gir., Tap Rieger.

#### Deiraibsgefuche.

Wolft Jar eine schwe hetmatht Wir haben an Afhland See, und M. Clarf Str. Abdition zu Edge-maire 100 Lotten, die wir für \$450 bis FTCO verkau-fen. Baaranzahlung \$50 und \$10 brum Monat zu G Brozent Jinjen. Die Office au North Clarf und Grozenster Bojebill if jeden Ang offen von 9.30 Morgens bis 4.15 Rachmitags. Kommt und befeht Euch die Lotten. Unfer Agent is jeden Morgen um 8.30 am Korthocht. Bahnbof, Connntags um 12.30. Freie Fader die und zurück. Wegen weite-rer Information, Mine uhr, aberdirt Indeb Schli-ling, Mannager, 4352 S. State Str. juli, Im Bu berfaufen: Bier gute Gd-Lotten. Gigenthünner G. Trennert, 1555, 47. Gtr. juill, Im \$25 für eine Baulot in Chicage, Spring Bluff Ab-bition. Reine weiteren Musgaben. Mehr als 1200 Potten berfauft. 3. A. Webb, 153 Clark Str. bw Sucht End eine Lot aus unnd wir benen Auch ein Daus auf monatliche Elbzahlungen. Contracte er-wünsche. Die Ehicago Will u. Blog. Co., Jimmer 515, 19 Quinch Str. World, bam Bu berfaufen: Saus und Lot, billig. 148 Mente. Un Roble tor. nabe Chicago Abe. Ungufragen 692 R. Sobne Abe. Bu bertaufen: Geschäftsproperty zwijden vier gro-gen Fabriten. 1229 C. Weitern Ave. bofe Ribervielen, Kitervielen. Das Jahrit-Centrum bes
Nordwestens, 14 Meilen vom Courtbaus. Reue Kabriten, neuer Bahufof und new Haller im But begriffen. Votten nabe dem Bahufof 2850 und aufsbatts. Keine Uederschwemmung; bester Blatz für Geldsaufage in Coof Co. Freit-Liefets und nähere Musfunft gern ertheilt. Kiverdien Land Affociation, 92
Ca Salle Etc., Jimmer 40.

Grundeigenthum und Baufer.

#### Gelb.

Ju betlaufen: Billig, schöne 4 Zimmer Cattages gegen fleine Anzahlung und leichte Bedingungen, for wie ein zweiftschiges Briedbaus mit Bajement. T. B. Boste, Gigenthumer, 2955 Emerald Mee. Sog, bw

Geld an berleiben
auf Möbel, Plands, Pferde, Wagen etc., Aleine Anleiben
bon 20 dis 3100 uniere Specialität.
Wir nehmen Ihnen nicht die Robel weg, wenn wir die Anleibe machen, sondern lassen die Erdelt wir die Anleiben die Anleiben die Erdelt wir die Erdelt wir die Erdelt wir die Geldert die Verfte die die Geldert die Verfte die Verfte die Verfte die Verfte die Verfte die Verfte die Geldert wird die Geldert die Verfte die Ver

14mgli7 128 Ra Calle Str., Bimmer 1. Benn Idr Geld zu leiben win got auf Möbel. Bianos, Pferde, Wagen, Kutschen, etc., so sprecht vor in der Office der Fibelito Kortgage Loan Co., 153 Ronros Str., Geldecken Geldecken in Betragen von 25 die Allo, 900, zu den niederigken Katen, prombte Bedienung, odne Cestentschen Katen, der Geschen der Gesc

153 Monro Str., nage nu Caus. 1-sapijo
M. D. Baldwin Loan Co., 153 Mashington Str., nabe La Salle Str. Pri date Darieben gemacht in beliediger Söbe von \$10 bis \$40,000 auf gausbaltsgegenschabe ober Planos (obne Fortschafzung berleben), Tiamanten, libren und Schundsjechen, Lebensverschetzungs Bolicen, Legerbausscheine, uiw Genische gelieben auf Geundeigenstum in Summen von \$100 bis 100,000. Alleke Loan Co. in der Stadt. Sprecht gefälligst der oder schreiben auf. D. Aldvin Loan Co., 150 Bassingston Strabe, nabe La Salke Str., erster Fiur oben.

Gbrliche Teutiche fonnen Gelb auf ihre Mübel leiben, obne daß dieselben entsernt werben. Jahlt nach Eucen Berdaltneisen gurid. Ich leihe mein eigenes Geld und nache bet geringen Ungezigen bie meine weiten Darleben. Das zeigt, wie nett ich meine Aunben bebandle. S. Rich ar bi on , 134 E. Anabison Str., & 3 u. 4. Schneibet dies aus. mp19,18 Gelb gelieben auf Möbel, Bianos, Saushale fnugswaren, Maarenlagerquiftungen, Commer-cielles Papier, Nortgages, Dlamanten ober gegen gute Sicherbeit; beliebige Summen; lange ober furge Zeit. B. A. A. Khompson, beuticher Eboo-tat, 100% Thumber of Commerce, La Salie und Mos-fhington Str.

Bu berieiben: \$20,000 ju 6 Brogent Intereffen auf Chicago Grundeigenthum in beliebigen Bettägen bon 5000 aufwärts. Muguft Torpe, 100 C. Rorth Use.
16jul, 12mal

Gelb gefieben!
In großen und fleinen Beträgen auf Möbel, Bigs nos etc.; ebrliche Behandlung, mäßige Raten, prompte Bedienung; teine Jinsen im Boraus; ftreng bertraus iich; feine Fortspaffung ber Sachen. G. B. Bowblus, 81 S. Clarf Str., Zimmet 9, gegenüber Courtbaus. Beib zu berleiben. Große Betrage eine Specialität, zu niedrigften Zinien, auf Stadteigenthum. Baubarieben zu ben gilmftigten Bedingungen. 6. D. Et on e. u. Co., 3. 10-11-12-13, 206 La Calle Etr. junil8,1iabr

Ju berleiben: Summen bon \$500 bis \$1000 auf Thicago Grundeigenthum, ju niedrigem Binsfink, Robbe, Staab u. Fleischer, Zimmer 331-336 Units Bibg. Bu verleiben: 250,000 Doffars auf Grunbeigenthum, und 5 ein halb Brogent 3infen. R. Smith, 90 a Salle Str., Zimmer 43. Officeftunden 11 bis

Bu leiben gesucht: Möchte \$1600—\$1900 borgen gu Brozent (ohne Commission); gute Sicherheit. Abr. 269, Abendpost. L. 269, Abendhop.

Der Franklin Bau-Berein verleiht Gelb zu ben niedrigsten Raten. Man wende fich an U. G. Barr, Sefretair, 189 La Salle Str., 3lmmer 73.

Lifut, bw Bu leiben gesucht: \$800 als erfte Spothet auf gartes Ed. Grundfud. Abreffe UB. 220, Abendpoft.

Chicago Rebical und Surgical Inftitute, Babafh Abe., Ede Ban Bu-ren Str., Aubitortum Blod. Gine regulare Fafultat ren Ser., Ausbiortum Stod. Eine requiate gatutate bon bedeutenden Specialifen. Conflutation und 160 Seiten ftarfes Buch frei. Boltgebühr 10c. Alle Krantheiten gebeilt. Alle Augen- und Ohreneiben gebeilt. Alle Witgegehaltungen des Lebes und der Glieber gebeilt. Alle wundaztlichen Operationen ge-folicht ausgeführt. Mie ehrentichen und Rerbent-fauft ausgeführt. Mie drentichen und Rerbent-frankbeiten eine Specialität. Dr. Sutchinson in seiner Brivat-Dispensionen, 125 S. Clarf Str., gibt brieflich oder mindlich reien Rath in allen speciellen Blutz oder Rechentranspeiten. Dr. Hutchinsons Mittel beiten sone in danel dauernd und mit geringen Koken.

Dubr Borm. bis & Uhr Rachm.

Sonntags 10 bis 2. Zimmer 48 und 44.

Frauenfrantheiten erfolgreich behandelt, Bijabrige Erfahrung. Dr. Röfch, Jimmer 29, 118 Ndoms, Gde Clart. Sprechstunden von 1 bis 4, Conntags bon 1 bis 2. 20janden

Dr. Loutsa bagenow, beutiche Merztin 221 B. Division Str. Erftee Kiaffe Privatheim Specialität: Arebs, Tumor, Unregelmäßigkeirer vorden unter Garantie ohne Operationen ficher ge-beile. 22jährige Pragis. Dr. Ida von Shuly, Frauenaryt, behandelt mi sicherem Erfolge abne Uperationen alle Frauenkranf-beiten, Unregelmäßigsetten u. b., nach ber neueffiche Rethode, bei frenger Berichviegenheit. löführige Bragis. 360 Korth Ave. Rehmt Wells Str. Cor.

Frau Münfter, in Kiel graduirte hebannte, empfishit fich ben geehrten Demen in borfommenben gatten; Frauentranskeiten Specialität; fengigbeige Bragts. 9 Boobsibe Wee, nate Lincoln Abe. was School Str.

Damen, melde an beginnenber fettfucht, Rieu-matismus, Unterlebsbeithierben, Spifterie und fei-ben, empiriebt fich als praftifer Vaffeur Cato Can-gefelb, 152 Juinois Str., Barterre linfs. bofrfa \$50 Belobnung für jeden Fall bon hautkaufbeit, granulirten Mugenlibern, Ausschlag der hannrefolden, ben Gollivers hemrit-Salse nicht beitt. 50c die Schachtel. Ropp und Sons, 199 Anndolph-

Bu bertaufen: 2 gute Bferde, billig. DID Mitten fee Mbe. Bu berfaufen: Gin' qutes Banp und ein ameifitigei Buggh, billig. 138 Samuel Str. bofrfe By berfaufen: Billig, ichwarges junges für Mics. 1045 R. California Mue.

Bu verkaufen: 4 billige Pferbe. 21. und Beftern Abe. Aug. Geinrich, Floure und Feed Store. In gerfrogen im Caloon.
3u verkaufen: Sehr villig, 2 harde Arbeitspferbe. 6 Bierbe baffend für jedes Gefchaft, 3 Bonies, I Bharton, 5 Top- und offene Buggiet, 2 Agperimagen und 2 Tod Deliberpmagen, Pferdepeichter ufe. 982 Rillwaufte Abe. Bu berfaufen: 2 gute Pferbe, billig. 781 Diffme

Magenleiden Dr. Ang. König's Samburger

Tropfen

Dhopepfic, Unverdaulichfeit, Uebelfeit, Saueres Auf: ftofgen u. f. tv.

Diese so gewöhnlichen Krankbeiten haben meistens ihren Ursprung im Magen. Der Magensaft hat nicht die zur gesunden Ber-dauung der Speisen nothwendigen Eigenschaften, dieselben werben nicht gebörig aufgelöft, und eine allgemeine Schwäche bes Magens tritt ein. Eine Reinigung bes Magens ist erforberlich, welches am besten burch Dr. Aug. Konig's hamburger Tropfen geschieht. Die Tropfen reinigen bie Safte und stellen bie erschlafte Lebenstraft wieder her.



Billiofe Befdwerben befunden eine Tragbeit Dittole Beimeroen betinden eine Arageet bes Aussicheidungs Sorgand des menschichen Körpers, der Leber, und Unregelmäßigkeit in den Funktionen der verschiedenen zur Verarbeitung der ausgesonderten Flüssische Bestimmten Organe. Wennein Uederfluß von Galle im Blute zurückleibt, so treten billiöse Beschwerden auf, welche sich durch gelbliche Aussiehen der Saut n. f. w. augetaen. Mis ein Mittel gegen biefes Leiben find Dr. August König's Samburger Eropfen aufs Warme zu empfeblen. Schon nach ben ersten Dofen wird ber Appetit gurudfebren, bie Mattigfeit wirb verschwinden und mer Lebensmuth wieberfebren.

## Männer-Schwäche.

Bollige Biederherftellung ber Gefundheit und geschlechtlichen Rüftigfeit

La Calle'iden Mafibarm-Behandlung. Erfolgreich, wo alles Andere fehlgeschlagen hat.

Die Da Calle'iche Dethode und ihre Borguge. 1. Applitation ber Dittel birett am Gis ber Rrant.

1. Applikation der Mittel direkt am Sitz der Arankbeit.
2. Bermeidung der Berbauung und Abschädung der Wirkfamkeit der Mittel.
3. Engere Annäherung am die bebeutenden unteren Oeffnungen der Kückenmarksnerven aus der Wirbelschie und daher erleichtertes Eindvingen zu der Verbenstätligkeit und der Parischertels Eindvingen zu der Verdenfälfigkeit und der Nasse der Kückenmarksnerven aus Kückgrats.
4. Der Patient kann kind selbst mit sehr geringen Kosen ohne Erzt berstellen.
5. Ihr Gebrauch ersordert keine Beränderung der Ditt der der Kebensgewohnheiten.
6. Sie sind absolut nusschieden.
7. Sie sind besolut nusschieden.
8. Eins dehosut nusschieden.
8. Eins dehosut nusschieden.
8. Eins dehosut nusschieden.
8. Einstelbs weiniger als einer halben Stunde.
8. Ernnzeichen: Selbste Verdauung, Appetitungen, der Erbsten, Hartelbigerie, sieberspatier und nervöser ober tiefer Schal mit Träumen, derzslopken. Unschläge im Gestät und hals, Koplweh, Wünschulen, Gestächtnissischieden, Annagel au Wisschläge im Gestät und hals, Koplweh, Wünschulenskraft, Chädigternheit u. f. m. Unser Behandungsmethode erfordert seine Berufsstörung und keine Wagenibertadungen mit Medizin, die Webelamente werden direkt an den affizieren Zheile magemande.
Der La Salle'sche Bolus ist auch das beste Mittel gegen Krantsfeiten der Kreen, Blase und Vorleedbrije. Bud mit Bengniffen und Gebrauchsanweifung gratis. Man ichreibe an

Dr. Hans Trestow, 822 Braadway, New York, R. D.

Da fich viele Nachahmungen bes echten 1. C. Frese & Co.'s "Samburger Thee" und "Samburger Pflafteris im Martte befinben, fühlt fich ber Unterzeichnete veran: lagt, bas Bublifum ausbrudlich barauf auf. mertfam au machen, bag jebes Badet bes echten J. C. Frese & Co.'s ,, Samburger Theeff unb ,, Samburger Pflafterff biefe Sous-Marte:



umb bie Unterfdrift von :

Augustus Barth, Importeur und General. Maent von J. C. Frese & Co.'s ,, Samburger Thee's und "Samburger Pffafter", 164 Bowery, Rem Port, R. D., tragen muß.

Man acte genau bierauf und nehme nichts anberes. 18ap6m, momift

### Kinderlose Ehen 11111111111

find felten gludliche.

DEUTSCHES HEIL-INSTITUT, 11 Clinton Place, New York, M. Y.

Der "Rettungs-Anter" ift auch zu haben in Chicago, Ja., bei Derm. Schimpfty, 276 Rorth

### Chicago Medical Institute.

CHICAGO MEDICAL INSTITUTE, 157 & 159 S. Clark Str., Chicago, 34.

Dr. T. J. Bluthardt. Bohnung: 428 Eim Str. Sprechftunben bis 9 Rorgens; 7-8 Uhr Abenba. Telephon: Rorth 552. Office: Benetian Building 34—36 Waftington Otr., Zimmer Q17 und 018. Sprechftunden: 3—5 Uhr Kammittags. Telephon: Main 3834. june 7 bm Specialif für Francukraukfeiten.

### Berfiegelte Lippen.

Roman von Leon de Tinfeau.

(1. Fortfepung.) 3 meites Rapitel.

"Constantin XII." war bas erfte Bert, womit Untoine Gebefroib an ber großen Oper auftrat, aber ber Com= ponift, ber bamals icon über vierzig Jahre gahlte, war tein Unfanger mehr, mas Berühmtheit und moteriellen Gr: folg betraf. Allein feine Operette "Die Rebe bes Bultan", Diefes Deifterwert einer in Berfall gerathenen Gattung, bie aber fünfzehn Jahre lang bas Californien ber Daufiter mar, hatte ihn reich und berühmt gemacht, indem fie feinen Namen auf ben Bühnen aller Saupts ftabte Guropas heimisch merben ließ. Da Godefroid ebenjo prattifch in Be: schäftsangelegenheiten wie ehrgeizig als Rünftler mar, fo murbe er, mahrend er nicht verfehlte, feinen Geminn ficher angulegen, boch balb bes Titels "ber Com= ponift ber Dete bes Bulfan", ben er bis gu feinem Tobe gu tragen verurtheilt ichien, berglich fatt. Bubem mar er gu flug, um nicht zu begreifen, bag bas Genre ber Operette balb an zwei verhängnigvollen Rrantheiten zu Grunde geben merbe: am llebermag und an ber Mittelmäßigfeit, und ichlieglich trug er bas Bewußtsein in fich, bag er zu etwas Befferem geboren fei. Er fcrieb Constantin und fah, ohne lange warten gu

Bis zu feinem vierzigften Sahre mar bie Runft ber alleinige Glaube, Die ein= gige Liebe und Soffnung Gobefroibs gemefen. In bem niebrigen Schulhaus in der Touraine, mo fein Bater als ar= mer Dorficulmeifter lebte, hatte bie Runft wie eine gutige Gottheit bem Knaben von frühefter Jugend an ihre

Pforten ber großen Oper feinem Berte

glaubte er feine tühnften Traume erfüllt

Sand gereicht. Gines Tages mar bie Grafin D'Far: rell, die Schlogherrin des Dorfes und Mutter Patrids, fehr erstaunt gemejen, auf ber Orgel ber fleinen Pfarrfirche ftatt ber abgedroschenen Ritornelle eine Melobie von jugendlicher Frifche und rührender Ginfalt gu hören. 211s der vierzehnjährige Organist auf bas Schloß gerufen - Die Schlöffer find auch manchmal zu etwas gut - und bort belobt und ausgefragt murbe, ergahlte er, ohne fich nöthigen zu laffen, bag er bis jest feinen anberen Lehrer als bie Ratur gehabt habe. Das heilige Feuer ber Begeifterung habe ibn querft ergriffen, fagte er, als er als tleiner Rnabe mit feinem Bater in ber Rreisstadt gemefen fei und bort in ber Domtirche bas porzügliche Orgelfpiel bes Rapellmeifters gehört habe.

Roch gang verzudt mar er in fein fleis nes Dorf gurudgefehrt und hatte mah: rend einer ichlaflofen Racht versucht, auf ben lahmen Taften eines elenden Rlapiers bie Sarmonie wieber gu finden, bie ibm eine neue Welt eröffnet batte. Durch ben Inftift eines zuverläffigen Gebors geleitet, hatte ber Anabe Schritt für Schritt bie Grundlagen ber Biffen= fchaft gefunden und mit vierzehn Jahren begleitete er nicht nur fehlerfrei jebes Rirchenlied, fonbern er improvifirte auch neue Melobien mit eben fo viel Leichtig= feit wie Geschmad.

"Und mas möchteft bu jest thun?" wunderbaren Begabung entzudt mar.

3ch möchte mir bie Orgel in ber Domtirche ansehen und ben Organiften tennen lernen," antwortete ber Bauern= buriche. "Mehr als einmal bin ich gu Fuß nach X. gurudgetehrt, um an Festtagen die Meffe zu hören. Mehr als einmal habe ich die kleine Thur nach bem Thurmchen aufgestoßen und bin bie fcmale Treppe hinaufgeftiegen, bie mir ber Weg ins Parabies gu fein ichien. Aber die Balgetreter haben mich ftets gurudgewiesen. Ginmal erlaubten fie mir, ihnen gu helfen; wie gludlich mar ich ba. War es boch ein Theil meiner felbit, mas in all jes nen Pfeifen fang. Un biefem Tage badete ich mich mahrhaft in Sarmonie und Rachts tonnte ich teine Muge fchlies Ben, tropbem ich fieben Deilen gu Gug gemacht hatte. "

Grafin D'Farrell mar eine funftlerifch begabte Ratur und hatte ein liebreiches Berg, fie begriff fogleich, bag in biefem Rinde ber Reim zu einem großen Dufis

fer lag. Bor allem galt es, ben Bater Gobes froids gu geminnen, ber mit Leib unb Seele Lehrer und gubem, wie bamals faft alle feine Rollegen taum minber als jest, etwas migtrauifch in Bezug auf Schlogherren mar. Die Babagogit -er nahm ben Mund voll, menn er bas Bort aussprach - galt in feinen Mugen für ben ebelften Beruf und bie ficherfte Laufbahn, mahrend ein Dufiter fur ibn fo etwas wie einen Rantor, nur ohne bie Rebeneinfunfte, bebeutete.

Endlich gab er feine Ginmilligung unter ber Bedingung, bag bie Grafin alle Roften ber Musbilbung trage, und einige Tage fpater tannte ber junge Antoine von ber Orgel ber Domfirche mehr als nur bie Balge!

In fpaterer Beit ergahlte er, ber fconfte Tag feines - mufitalifchen -Lebens fei berjenige gemefen, an meldem er fich jum erftenmal auf bie alte eichene Bant gefett habe, um eine Leichenmeffe britter Rlaffe gu begleiten. Der Tobte fchien, Gott fei Dant, nicht gu merten, bag ber Schüler ben Deifter vertrete, und bie Lebenben, falls fie es bemertt hatten, betlagten fich nicht bas

Rach Berlauf von brei Jahren trat Antoine in bas Confervatorium ein, unb ba er mahrenb ber Bintermonate haufig im Saufe feiner Boblthaterin vertebrte. lernte er in ber beften Gefellicaft von Paris jene feine Lebensart, Die fo viele berühmte Genies nie gefannt haben,

meil fie biefelbe gu fpat ftubierten. Die Dufitschule in Rom nahm ihrer Beit ben geiftvollen, preisgefronten Bogling auf; bann fehrte er nach Frantreich gurud, und fast fogleich begann ein gunftiges Gefchid, ben goldnen Rrang bes Erfolges für fein haupt zu flech-ten, ber in biefem Alter noch feltner ift, als bie Lorbeeren ber Atabemie.

## Ayer's Villen

heilen Berftopfung, Magenidwäche, Gelbjudt, Robfidmerz.

#### Das Beste

Mittel für alle Magen=, Leber=

und Unterleibs=Leiden.

### Jede Polis wirkt.

Bon ba an war viele Jahre lang in ber Geele biefes gludlichen Sterblichen nur für zwei Gefühle Raum : für bie Liebe gu feiner Runft und bie Dantbar: feit für bie großmuthige Frau, ber er bieje Runft verbantte. Much mar es ber erfte Schmerg, ber ihn traf, und einer ber herbiten Schmergen feines Lebens, als bie Familie D'Farrell ihr Bermogen verlor und ganglich verarmte, ein Unglud, bem nach zwei Jahren ber Tob ber Grafin und ihres Gemahls folgte.

Ihr einziger Sprößling, ber junge, bamals zehnjährige Patrid, blieb als muffen und ohne große Dube, Die lein, auf ber Belt gurud; Antoine adoptirte ihn und nahm ihn gu fich, und aufgethan. Bon biefem Mugenblide an ba er es ernft mit feinen Baterpflichten nahm, verzichtete er, um feinen Bflege= fohn vor jeder verderblichen Berührung gu bemahren, auf die Genuffe, die feine Stellung als berühmter überall gefchat: ter Runftler ihn in verschiebenen Gefell= icaftefreifen verfprachen, und bis gur Mündigfeit des letten D'Farrells führte fein Moptivvater bas Leben eines Rarthau= fermonchs. Manchmal wurde biefe Ent= fagung feinem jugendlichen Bergen viel= leicht ichmer, aber er murbe burch bie Bor= theile einer regelmäßigen, burch nichts geftorten Urbeit reichlich bafür entichabigt. Dur blieb die Frage offen, ob fein gur Ginfamteit verdammtes Berg und feine verleugneten Ginne ihr porenthaltenes Recht nicht eines Tages hundertfach gu= rudforbern murben.

Wie benn auch fei, als ber vermaifte Jungling mit einundzwanzig Jahren das Baterland verließ, um in der Ferne fein Glud gu fuchen, hatte Gobefroids Leben eine bestimmte Richtung genom= men, und auch nach Batrides Abreife blieb er ber ernfte, fittenftrenge Arbeiter, ber er bis jett gemejen mar. Die erha= benften, reich entwidelten Treibe feiner Matur ichienen bie milben Schöflinge feiner Lebenstraft eigenthumlich ge= fchmacht gu haben, ahnlich wie ein forg= fam und gedulbig bestellter Boben ben bunten, aber uufruchtbaren Blumen ben Lebensfaft verweigert, um feinen gangen Reichthum ber toftbaren Rebe gu fpen=

Es war fonderbar, Diefer große Runftler, Der überall Beifall erntete, aber tropbem gut, naiv und ichuchtern geblieben mar; biefer Gieger im großen Rampfe ums Dafein, ber fich ftets ge= neigt fühlte, andern hilfreich bie Band gu bieten, galt für hochmuthig und menschenfeindlich. Er gahlte wenig Freunde, fowohl unter ben jungen Componiften, wie unter ben alten Dei: ftern. Jene betrachteten fich meiftens fragte ihn bie Grafin, die von biefer als feine Rebenbuhler, Die bas Glud ungerechterweise mighandelt habe, und Diefe fühlten fich nicht zu einem Talent hingezogen, das zu raich berühmt murde. Man marf ihm vor, Gelb zusammengu= fcarren, und biefer Bormurf entzog ihm mehr als alles, beffen man ihn hatte beschuldigen tonnen, jede Spur von

Sympathie. In Wahrheit mar niemaub meniger geizig als Gobefroib, aber in feinem ruhigen, feinen Sturmen unterworfenen Leben häufte fich bas gewonnene Gelb von felbft an, wie fich ber fruchtbare Schlamm auf einem von ftehenbem Baffer bebedten Boben abfest.



Sind Sie ichmach ober "beruntergetomnen", fo verhilft es 3hnen ju neuen Rraf. en ; leiben Sie an einer ber idmerglichen Störungen ober Berichiebungen innerer Organe, wie sie Ihrem Geschlechte eigen-hümlich sind, so sindert nud hreirt es. Es serbessert die Berdanung, bereichert das Blut, stillt Wehen und Schmerzen, bewirft erfrischenden Schlaf und verhilft zu Körperfille und Musteltraft. Gegen alle funt-tonellen Unregelmäßigfeiten und Schwä-hezustände ift es ein unfehlbares heilmit-Darum fann es verfauft werben, wie

Es wird baffir garantirt, bağ es in jebem Falle befriedigend mirtt, midrigen-jalls bas bafür bezahlte Geld guruderstattet

pird.
Dr. Hierce's Pleasant Pellets berbüten und fu-riren gastrisches und bilidies Kopfweb, dartlei-biglets, Berdaungsbeschwerben, bilidie Anfälle und alle Störungen des Wagens, der Leber und per Eingeweibe. Sie find die Heinsten, die billigften, die am leichteften zu nehmenben. Aber bas würde nicht viel fagen, wenn fie nicht anch die de fie Wirtung übten.

Dr. ROHDE. Pentider Argt, Wundarzt n. geburts helfer, 728 C. palited Str., Ede 18. Gtr. Sprechstunden: Morgens bis 9 Uhr; Nachmittagi bon 2—4; Abends nach 6 Uhr. Isbmomifrant

35 Minuten Fahrt von der Stadt. Das herrliche ELMHURST. Rein Waffer-Doch und troden, gelegen an ber Chicago & Northwestern Gifenbahn, Lotten, \$150 bis \$200.

\$10.00 baar, \$1.00 per Wodys. Reine Zinfen berechnet. "Abstract of Title" wird mit jeder Lot geliesert. Rüge geben vom Wells Str. Bahnhof ab um 2 Uhr Nachmittags. Nadmittags.

EF Freie Countags-Treuxston St. Lickets in unseter Office.

Angle eine dieser Lotten in Chicagos schönster Borekadt. Sauser gedaut und berkanft anf leichte Abstants.

1jul Impahlung.

CHENEY, DELANEY & PADDOCK,
(Rochfolger bon Delanet) & Salaman.)
Simmer 34 and 35, 115 Dearborn Str.
Roching Abends offen bis 9 Uhr.

\$5.00 baar, \$5.00 monatità.

Frant \$50 merti Cibben, Appide und Orien
gun billigen Boardreije. 718bm4

Sterling Furniture Co.,
20 & 92 Mablion Cir., nade 3-efferion Cir.
Cien Abends 565 9 Uhr und Countag Mounting.





## Beinkleider für Männer. Ein riefiger Verkauf.

Mir kauften soeben das ganze Lager von Männer-Hosen der bedeutenosten fabrikanten hochgradiger Beinkleider in Umerifa-Fred. Miner & Co. von Chicago. Miemand außer uns getraute sich, 3,000 Paar Hosen zu dieser Jahreszeit zu kaufen—Niemand sonst war im Stande, eine solche Partie zu übernehmen—so wurde denn auch der Preis demgemäß gestellt. Es sind die feinsten, hübschesten, neuesten Muster der Saison, in den ausgewähltesten Stossen, die die Welt hervorbringt. Diese Firma produzirt nur feine Waaren-ihr Mame bürgt für die Qualität, einerlei ob der Preis \$8 oder \$5.00 ift; Sie konnen sich darauf verlaffen, das Beft e zu erhalten, wenn Sie ihre Waaren faufen-deshalb sind die folgenden Preise umsomehr erstaunlich:

Die Beinkleider, welche stets für \$4.00 verkauft werden, jest .....

Die Beinkleider, für welche andere \$6 verlangen, jett.....

Die feinsten Beinkleider in Umerika für nur.....

Wenn Sie 6 Paar Hosen haben, faufen Sie noch 6 Paar. Wenn Sie ein oder zwei Paar haben, so kaufen Sie jett Kommen Sie schnell.

### Cigarren Dept.

Wofür Gie 1.00 bezahlen,

Bright Eyes,	Upmann,	Juana,
Kiste von 50, eine gute Cigarre, werth \$1,	Kiste von 50, extra gut, werth \$1.25,	Kiste von 50, ausge zeichnete Cigarre, werth \$1.50,
57c	75c	95c
Rose Bouquel, Kiste von 25, Hand gemacht, lange ha- vanna Einlage,	Javanna Points, Riste von 50, Hand gemacht, lange ha- vanna Einlage,	Merry girls, Kiste von 25, impor- tirte Waare, Hand gemacht,
\$1.25	\$1.75	\$1.18
Royal Palm,	La Cabana,	Star Plug
Kiste von 50, extra feine Qualtität spani- schen Cabacks,	Kiste von 50, Seed Havanna, extra fein	Speathead Plug,
\$2.75	\$3.00	29c

#### Männer Stroh-Hüte.

Thre Auswahl irgend eines Stroh-Huts im Hause, werth bis zu \$2.00 das Stück, Samftag nur.....

50c

## Billig! Billig! Billig!

Passagen pon unb nad Europa

in Cajute und Swifdended.

Der Geld fparen will fpreche bor bei ber alten bewährten Firma C. B. Richard & Co. General Passage-Agenten, gjalja

62 Clark Str. (Sherman Sans). Conntags offen bon 10 bis 12 Hbr.

Wenn Sie Gelb fparen wollen, taufen Gie 3hre Möbeln, Teppiche, Oefen und Sausstattungswaaren, von Strauß & Smith, 279 u. 281 W. Madison Str. Deutide Hirm. 25 baar und 85 monatich auf 850 werd Middle.

Um Bargains in Dry Boods gu erlangen

geht Montag und Donnerftag nach Geo. E. Cave, 8829 und 3831 State Street.

Case & Martin,

(4. W. Cate. Radjoiget)

Ed: Wood and Watnut Str. Leiephon 7856, Chicaga.

Junt 2 Ime Connecticut Pies. CALIFORNIA WINES.

\$1.00 per Galone unb aufmarts. Beig ober Rothwein frei in's Saus geliefert. Schidt Poftfarte.

California Wine Vanlt, 157 5th Ave. Brauereien.

BREWING & MALTING CO. Office: 171 R. Desplaines Sir. Ede Indiana Str. Brauerei: Ro. 171—181 R. Desplaines Str. Malghauß: Ro. 186—192 R. Jefferson Str. Sidnator: Ba. 18—26 W. Indiana Str. 18agly

Rechtsanwälte.

Wilhelm Yocke, Rechtsanwalt, Operuhaus-Blod, Ede Bajbington n. Clart, 3immer 522.

Einziehungen von Eröschasten prompt elorgt. ju27,1i,14 JULIUS ANDREM, Dentider Advotat, 501-504 UNITY BLDG.

Coldzier & Rodgers, Bedrisanwälte. Simmer 80 & 41 Metropolitan Blod, Chicago R.-W.-Ede Annholph und Au Calle Citz.

MAX BEBRHARDT,

149-148 B. Redifer Cir. Squadher Unionis.
Boltons: (5) 155-54 Blob. Blob.

Baltimore nach Bremen. Abfahrtstage bon Baltimore find wie folgt: | Didenburg | Epril 20. Junt 1. Juli 13. |
Dresdorn	27.		
Seatssuhe	Stat 4.	15.	27.
Etuitgart	11.	22.	21.
Dera,	23.	3.	10.
Gera,	23.	3.	11.

I. Cajute, \$60 bis \$90. 3wijdended, \$22.50.

Annbreife:Billete ju ermaßigten Preifen. Die obigen Stahlbampfer find fammtlich neu, von vorzüglicher Bauart, und in aften Theilen begien ngerichtet. Lange. 415—435 Fus. Breite 48 Fus. Stectrifce Beleuchtung in allen Raumen Weitere Mustunft ertheilen bie General-Mgenten,

a. Chumader & Co., ober beren Bertreter im Inlande. J. W. Eschenburg, 78 5th Ave., Chicago, Ill.

## Norddeutscher Lloyd. Schnelldampfer-Linie Spree, BREMEN Mase,

Ruege Reifegeit. Billige Preife. OELRICHS & CO., Re. 2 Bomling Green in New York.
H. CLAUSSENIUS & CO., General. Agentur für ben Meften.
80 Pifth Abe. Chicage.

Zägliche Late-Egeurfionen. ice und Dods 10junt 4me Rufb Strafen Brude (Rorbfeite).

Lafe Excursionen von Clark Sir. Bride nach Michigan Cith. Jeben Morgen um 9 Ubr (aussenmmen Montags). Dambfer "John A. Dir", Runbsahrt 50 Cents. Sonntags 75 Cents. Seben Sonntags 75 Cents. Seben Mittwoch und Samfiga nach Svanskon, um 2:30 Machim. Jeben Dienstag, Donnerstag und Freitig nach Moultegan, 9 Uhr Born. Aundsahrt jede 50 Cents.



- allen anderen Seifen im Markte borgiehen; fie übertrifft alle und wird nur

## N·K·FAIRBANK&CO.

Nur noch kurze Zeit

tonnt Ihr Euer Geld ficher und mit großem Profit anlegen. Far 825 Angahlung tonnt 3hr Gue jablen. Die Breife find von 2000 aufmeite Bablungen tonnt Ihr nach Gurem eigenes bieben.

# Aroke sreie Ercursion mit Musik

nach Fullerton, Central, Grand u. Armitage Abe. Station, nahe Cragin.

nur 61 Meilen vom Court-Baufe.

nur 6½ Meilen vom Lourt-Hause.

Tei zug verläßt das Union-Devot. Ede Canal und ubams Str., dunkt 1.30 uhr Nachmittagk.
Diese Aand ist hoch gelegen, troden, das Ceitenwege, Straspen und liegt innerhald vierer Settionke.
Lin Trainst Co. dat derreal Hullerton u. Armittage Ave., ift 2 Meilen innerhald der Isadistrenze. Die E. M.
Trainst Co. dat derreal Hulerton u. Armittage Ave., ift 2 Meilen innerhald der Isadistrenze. Die E. M.
Wird in kurzer Zeit an der Grand Ave., gedaut werben.
Ein Abstratt wird mit sedes Vollenten in verben.
Ein Abstratt wird mit sedes Vollenten. Altel persekt. Bersäumt nicht diese seltgenheits.
Ein Freie Fruerfions-Lickels sind in, unserer Jisie. Bersäumt nicht diese seltgenheits.
Este., oder am Union-Devot vor Wogang des Juges zu haden.
Hür der neue Briture Wouldings und Hause der Armitten Persektung und grand sahmet habeiter six dauernde Beschäftigung gesucht.
Ferner wird die Edicago, Milwause der Set. Haul R. M. eine große Car Sod mit Fracht Pardd 11d.
Meilen lang und ungesähr God zu hauen; 4000 Menschen Werden Weschung sinden.

SCHWARTZ & REHFELD 162 Washington St.

WISCONSIN De= CENTRAL för= LINES NURTHERN PACEF

dern: Schnenzüge mit Ausman Bestibuled Drawing Koom Schlatwagen, Dining Cars und Coaches nemester Construction, swifchen Shicago und Mills waufer und St. Baut und Rimmendosse.

Schnellzüge mit Pulman Bestibuled Drawing Koom Schlaswagen, Dining Car und Coches neuelter Construction, swifchen Shicago und Milwausee und Afgland und Duluth.

und Alhland und Duluth.

Durchfahrende Mullman Bestiduled Drawing Avom und Durchen Schlaswagen via der Northern Bacific Gisenbahu zwischen Chicago und Boretand, dre. und Lacoma, Mash.

Bequeme Jüge don und nach öftlichen, westlichen, Norde und GentraleMisconsin Alden, unidererssider, Dient don und nach Mautesha, Trind der Licht den und nach Mautesha, Frand das Lace, Olfstoß, Keenah, Menatha, Chippetva Falls, ifen Claire, durch, Mis. und Jrous wood und Bestemer, Rich.

Begen Tidets, Nicht im Galasvagen, Fahrbläne und anderer Einzelbeiten kragt nach det Agenten der Schalen oder Canada.

Staten ober Canada.

S. K. A in Slie, Gen. Manager. Chicago. Ju.

S. M. Handler, Gen. Manager. Chicago. Ju.

J. M. Hannaford, General Beitzebsleiter, St.

Paul. Minn.

J. Barlow. Betriebsleiter. Chicago. Ju.

Jas. C. Pond. General Passagier und Licket
Maent. Chicago. Ju.

Burlington Route

## BEST LINE St. Paul AD Minneapolis.

2 Trains Daily. Chicago & Atton-Grand Union Passenger Depot. Canal Street, between Madison and Adams Sts. \* Daily. † Daily except Sunday. | Leave. | Arrive. 

#### Qalbe Raten Ernte Excurponen

Borfebrungen find für eine Angabl Berbit-Ernte-Erenrftonen getroffen, um Raufern eine Gelegenheit gu geben, bie großen Uderbauftaaten Arfanjas, Ranjas, Tegas und Gubtveft-Miffourt ju befuchen. Tidets find ju haben an allen nörblichen Punften, berfauft am 30. Angust. 27. Geptember und 25. October, und besthen 20 Tage Gältigfeit. Wegen weiterer Anstunft, fowie Ratten, Fahrplanen, ufm., wenbe man fic an 14

JOHN E. ENNIS, D. P. A., Mo. Pac. Ry., ljødt 199 G. Glart Gtr., Chicago, 3A. Rorthern Michigan Transportation Co. "Die große Lafe Missigan Arausportuiten der in geschaften und Chicago jeden Montag & Uhr Abends, Mittmod 10 Uhr Konzens und Samhag 7 Uhr Abends nach Mittmodifer, Araberte Eith, Charlesoiz, Patosten, Dared Derrings, Madfinato, Sauft St. Marie, Setroit, Glebeland und allen zwischendigendem Pauften und nördlichen Erholumgsplätzen. Kädere Kunstunft im Zourifen-Führer, zu daben bei B. E. Warte, Gen'l Baffenger. Egent. Office und Aniegoplatz am Stitchen Gebe der Köchigan Str., (Nordeite), Siica co. Al. Lel. Main 572.

Schiffstarten illiger als irgendetnembere Agentur? (Geldfendungen unlitlide und billia beforat KOPPERL & HUNSBERGER. 52 Clark Street

Taglige Bater Greurfionen. Rad St. Joseph und Benton Harbor, Mich., mis ken neuen Dampfern "Girth of Chicago" und "Chi-cares", ben größen, Chefflen und schönken Dampf-folisen auf bem Michigan See. Allschef 9.30 Morgans, Greunts 8.30 Abends, 21 für die Annebahrt. Absahrt Sonntogs 10 Uhr Morg-genst Undunft 10 Uhr Abends, 21.50 für die Rund-lahrt. Abhart Sandags um 2 Uhr Rachm., Kund-lahrt. Abhart Sehn Ubend um 11 Uhr 30. Eraham u. Martin Trans. Co. Sed. Jul 2011 Mondalis. Uben dem Unde Sett. Belde.

### Finangielles.

GELD

Part, wer bei mir Baffagescheine, Cajdite ober Iwischended, nach ober von Deutschland fauft. ih debutder Anfagiere nach und und von Dauburg. Bremen, Aniwerpen, Noticedam, im fleedware, Datre, Baris, Cietin z. din New Dorf oder Baltimore. Baffagiere nach Europa liefere mit Gebäch frei an Bord des Dantplerk. Wer Presunds oder Berwandte don Europa kommen lassen will, fann es nur in seinem Interest finden, die inter Prefarten zu lifen. Mittunist der Baffagiese in Chicago stell erforteting ennebet. Adheres in der General-Agentur don

ANTON BOENERT 92 La Calle Gtr. Dollmachts und Erbfdaftsfachen in Europa, Collettionen, Boltausgahlungen 2c, broudt beforgt. Countage offen bis 13 12bc.

Houshold Loan Association. 85 Dearborn Str., Bimmer 304, — Geld auf Möbel. — Reine Wegnahme, leine Oessentlichteit der Verzbestung. Da wir unter allen Gesellschaften in den Bert. Staaten das größte Robital destigen, so können wir Ench niedrigere Raten und längere Zeit genderen. Die voganistrum der Geladt. Unsere Gesellschaft ist voganistrum macht Geschäften nach dem Wangesellschafte Plane. Darteben gegen leichte wöhennliche der monalliche Anchastlung nach Bequamispeit. Sprecht und, deur Der eine Anseise macht. Brings Curz Medel-Anceivit mit Ench.

EW Es wird deutst gesprochen.

Household Loan Association.

Household Loan Asso 85 Dearborn Str., Bimmer 804. - Wegrunbet 1854.

Geld zu verleihen auf Möbel, Pianos, Pferde und Magen, sowie auf andere Sicherheiten. Arine Entfernung der Gegen-klube. Riedrige Katen. — Stronge Seheimhaltung, — Prompte Bedienung. CHATTEL LOAN CO., LAKE VIEW.

Bimmer 1, 508 Binceln Ave., Costs Galle. Abends offen bis 9 Afr. but Schukverein der Hausbesiker

gegen folecht gablenbe Diether, 871 Barrabee Str. Branch | Bm. Cievert, 3204 Bentworth Av. Peter Beber, 523 Milwantes Moe, Offices: Mr. Beig, 614 Racine Moe, Unt. Beig, 614 Racine Moe.

E. G. Pauling, 149 ga Saffe Str., Bimmer 15 & 17. Geld zu verleihen auf Brund-

eigenthum. Erfte Sypotheten qu verkaufen. . Ber Geld gebraucht, tomme qu mir. Ich berleite von 15 Bollars an, billig und schnell auf Wöbeln, Pianos und Maschinen, ohne sie zu externen. Auch auf Lagerscheins, Velle werf, Schundlachen, Diamanten ober trgend zu gutes Pland.

O. M. Iloiso.

Rebenen Gie ben Clebulon. Rohde, Staab & Fleischer, 75 - 81 Dearborn Str., Simmer 331 - 806: Anith Builbing. Geld au berleihen

Room 61-02, 162 Balbingten Git.

O. M. Heise,

Ban-Darlehen an juverlaffige Leute. Geld zu verleihent — auf Madel. Bagen. Baubereins - Actien, erfte und zweite Arnhoeigenthums. Spoothefen, und andere gute Cigenholden.
24 26 Calle Civ., Jimmer II., Bringt und,
fereib ober telephoniet und, Liebhon 1975, und
wir werden Jemanden zu Ihnen foiden.

Darleben auf perfont. Gigenthum.

Gebraucht 3fr Geld ?